

# **MINISTERIO DE EDUCACIÓN – BANCO MUNDIAL**



Ministerio de  
Educación  
del Ecuador



## **PLAN DE PUEBLOS INDÍGENAS (PPI) RUNAKUNATA YANAPANA ÑAN**

### **UEM SURUPUCYU WARANKARI SURUPUCYU YACHANA WASI**

## **PROGRAMA DE LAS UNIDADES EDUCATIVAS DEL MILENIO Y REPOTENCIACIÓN**

### **WARANKARI YACHANA WASIKUNAPA YACHAYKUNA**

**JUNIO 2017**

**INTERPRETACION A KICHWA 2018**



## ÍNDICE

1. PRESENTACIÓN .....	5
2. MARCO LEGAL E INSTITUCIONAL .....	7
2.1 Participación ciudadana.....	16
2.2 Consulta previa libre e informada (CPLI) .....	19
2.3. Institucionalidad .....	22
3. SÍNTESIS DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN SOCIOCULTURAL.....	25
3.1 Caracterización Sociocultural y geográfica de la zona .....	25
3.2. Actores sociales e institucionales identificados .....	33
3.2.1. Actores sociales.....	33
3.2.2. Actores institucionales.....	36
3.3. Potenciales impactos adversos y posibles oportunidades .....	37
3.3.1. Impactos adversos .....	37
3.3.2. Potenciales oportunidades .....	39
3.3.3. Alternativas para mitigar los posibles impactos y promover las oportunidades .....	40
3.4. Problemas percibidos y soluciones determinados por las comunidades. ....	41
4. PLAN DE ACCIÓN .....	53
5. MECANISMO DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN PARTICIPATIVA DEL PLAN	63
6. MECANISMO DE SOLUCIÓN DE QUEJAS Y RECLAMOS .....	66
7. ANEXOS.....	68

## TABLA DE ABREVIATURAS

CRE	Constitución de la República del Ecuador
CE	Centros Educativos
DNPT	Dirección Nacional de Planificación Técnica
PGS	Plan de Gestión Social
UE	Unidad Educativa
BM	Banco Mundial
CE	Centros Educativos
CEIB	Centro Educativo Intercultural Bilingüe
CICADI-UP	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso
CONAIE	Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador
EIB	Educación Intercultural Bilingüe
GAD	Gobierno Autónomo Descentralizado
LOPC	Ley Orgánica de Participación Ciudadana
LOEI	Ley Orgánica de Educación Intercultural
ME/MINEDUC	Ministerio de Educación
MIESS	Ministerio de Inclusión Económica y Social
MAGAP	Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca.
MT	Ministerio de Turismo
MOSEIB	Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe
MPPI	Marco del Planificación para Pueblos Indígenas.
COINCCA	Corporación de Organizaciones Indígenas y Campesinas de Cangahua
NURUKTA	Union Ñukanchik Tukui Runakunapak Llactamanta Katun Tandanacu
UNOCC	Unión de Organizaciones Campesinas Indígenas de Cayambe
UCICAQ	Unión de Comunidades Indígenas Campesinas del Quinche
UBACIC	Unión de organizaciones campesinas indígenas de los cantones Cayambe y Quito
UCICAB	Unión de Comunidades Indígenas de Cangahua Bajo

## **1. PRESENTACIÓN**

### **1. RIKUCHIY PANKA**

La Constitución y el Plan de Buen Vivir establecen que la educación es un derecho y un componente esencial del Buen Vivir, en la medida en que permite el desarrollo de las potencialidades humanas y, como tal, garantiza la igualdad de oportunidades para todas las personas; de la misma forma, éste es un eje esencial de la educación.

Mamakamachikpi, alli kawsay ñanpipash yachayka kikin hayñi ninkunami, kay yachayka allí kawsaypa shunkupachami kan. Yachaymi runakunapa ima ushaykunapash kun, shinallatak tukuykuna pakta kachunpash llankan; kay ruraykunami yachaypa shunku kan.

En ese marco el Ministerio de Educación (ME), en consonancia con los objetivos del milenio para la educación, impulsa un nuevo modelo de educación que contribuya a la formación de ciudadanos, hombres y mujeres creativos, críticos, solidarios y profundamente comprometidos con el cambio social; que se sientan orgullosos de su identidad nacional, que contribuyan en la construcción del Estado plurinacional e intercultural, que preserven su soberanía territorial y sus recursos naturales.

Shina kashkamantami, chay warankari yachana wasikunapika shuk yachaykunata wiñachinkapak munan. Shinami wallpak, rimak, yanapak, kawsaykunata chikanyachik karikunata, warmikunatapash charinkapak munan. Shinallatak paykunapa runa kayta kuyachun, chikan kawsaykunata kuyachun; shinallatak mamallakta allpakunata kuyachun, ama wakllichun rikuk runakunata charinkapak munan.

Para lo cual el Ministerio de Educación (ME) ha creado el Programa de las Unidades Educativas del Milenio (UEMs) que nace a partir del compromiso adquirido por el Estado Ecuatoriano para cumplir con los objetivos del milenio, en virtud de la Declaración del Milenio adoptado en el año 2005; específicamente en el campo educativo se prevé:

*“...asegurar que todos los niños y niñas del mundo completen la educación primaria, se logre un acceso igualitario de niños y niñas en todos los niveles de educación y se elimine la desigualdad, enfocando esfuerzos en paridad de género en educación primaria y secundaria.”*<sup>1</sup> Para lo cual se ha establecido como uno de los objetivos

---

<sup>1</sup> Consulta 09-07-2015, página web [educación.gob.ec/unidades-educativas-del-milenio/](http://educación.gob.ec/unidades-educativas-del-milenio/).

específicos: *“Brindar una educación de calidad y calidez, mejorar las condiciones de escolaridad, el acceso y la cobertura de la educación en sus zonas de influencia, y desarrollar un modelo educativo que responda a las necesidades locales y nacionales”*<sup>2</sup>.

Chay ruraykunata paktachinkapakmi, Yachay Kamayuk wasika; Warankari Yachana Ñankunata wiñachishka kan. Kay ruraykunaka mamallaktata pushakkunawan, llaktakunawan shina sakirishkamantami wiñarín; shinami paktachinakunata churashka kan. Kay ruraykunaka Kay warankari watakunapi ima ima paktachinakunata, 2005 watapi churashka kan; yachaykunapika:

*“... tukuy wawakunami kallarik yachayta tukuchina nishkakunami kan. Tukuy wawakunami tukuy yachaykunapi kana, nishkapashmi. Tukuy kari wawakunapash, warmi wawakunapash kallarik yachaypi, kati yachaypipash pakta kachun rikuna.”* Chaypakka kay paktachinakunatami churashka: *“alli yachaykunata charichun, yachana wasipipash alli kachun, tukuykuna yachana wasiman yaykuchun, tukuykunapa yachaykuna tiyachun munan. Shinallatak yachayka chay llaktapi, mamallaktapipash ima munashkakunawan pakta kachun rikuna kan”*.

La implementación de este proyecto beneficia o afecta de manera directa a varios Centros Educativos (CE) ubicados en las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas, que por su particularidad sociocultural y lingüística es fundamental generar procesos de gestión social que aseguren el respeto de los derechos colectivos.

Kay ruraykunaka shuktak runa llaktakunapi kak yachana wasikunapashmi rikunata charin. Shinapash kay yachana wasikunaka kikin kawsaymanta, runa shimikunamantapash chikankuna kan; chaymantami tukuykunapa hayñikunapi rikushpa, imashina tukuykunawan llankanata rikuna kan.

Por lo que se han generado los procesos participativos y las consultas correspondientes para que las comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas expongan sus visiones, sus preocupaciones, sus expectativas y generen el compromiso de participar, empoderarse y dar sostenibilidad al proyecto.

Chaymantami tukuy runakunata, llaktakunata tapuyta kallarithka kan. Chay tapuykunapimi ima yuyaykuna, munaykunatapash chayachina kan. Shinami kay ruraykunata, kay ñankunata, ima paktachinakunatapash sinchiyachina kan.

---

<sup>2</sup> Ibíd.

El Plan de Pueblos Indígenas (PPI) ha sido elaborado con la participación de todas las comunidades indígenas beneficiadas y afectadas por el Proyecto de Repotenciación de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Dolores Cacuango”. Se ha recogido la mayor cantidad de información en los talleres organizados con este propósito.

Kay runakunapa llankana ñanka (PPI), tukuykunapa yanapaywan killkashkami kan. Shinallatak kay “Dolores Cacuango” yachana wasita mirachina, sinchiyachina ñanwanpash tantarishkami kan. Kay ruraykunapakka tawka tantariy rurakkunami tiyashka; chay tantariykunapimi yuyaykunata hapishpa killkashpa, killkashpa rishka kan.

El presente documento es la síntesis de los planteamientos expuestos por las comunidades indígenas, sus líderes, padres y madres de familias, estudiantes, se ha tratado de no cambiar lo esencial de sus propuestas y sus requerimientos.

Kay killkashka ñanka, llaktakunapa, pushakkunapa, taytakunapa, mamakunapa, yachakukkunapa rimashkata tantachishkami kan. Paykunapa munaykunata, rimashkakunataka mana chikanyachishkachukun kan.

## **2. MARCO LEGAL E INSTITUCIONAL**

### **2. KAMACHIKUNAPI KILLKASHKAKUNAMANTA**

El Ecuador es un país que se caracteriza por su diversidad cultural, tal es así que, actualmente lo conforman 14 nacionalidades<sup>3</sup> y 16 pueblos indígenas<sup>4</sup>, cada uno de ellos posee sus riquezas culturales, sus sistemas de organización y de autoridad, sistemas jurídicos, económicos, sociales, etc. Es decir, con un conjunto de sabidurías construidas en interacción con la realidad y de manera vivencial; su existencia es milenaria. Esta diversidad no ha sido considerada por el Estado en la definición e implementación de las políticas públicas por ende se han generado enormes desigualdades económicas y la negación al acceso y goce de los derechos.

Ñukanchik mamallaktaka tawka kawsaykunatami charin, shinami chunka chusku chikan kawsaykunata, chunka sukta runa kawsaykunata charin. Tukuy kay sapan runa kawsaykunami kikin kawsayta, kikin wankuriyta, kikin pushakkunata, kikin kamachikunata, kikin kullki llankaykunata, kikin tantariykunata charin. Shinallatak kikin kawsaykunamanta, tawka sami yachaykunatapash charin. Paykunapa kawsayka ñawpa, ñawpa pachakunamantapachami kan. Kay kikin kawsaykunaka mana mama llaktapa yuyaykunapi, pushakkunapi yaykushkachukun kan. Chaymantami mamallakta

---

<sup>3</sup> Awa, Epera, Chachi, Tsachila, Kichwa, Cofan, Secoya, Siona, Wao, Achuar, Shiwiar, Shuar, Zapara y Andwa.

<sup>4</sup> Otavalo, Karanki, Natabuela, Cayambi, Quito Cara, Panzaleo, Tomabela, Quisapincha, Salasaca, Chibuleo, Waranka, Puruwa, Cañari, Saraguro, Hualcavilca, Mantas.

runaykunapika mana yaykushkachu kan. Chaymanta hatun llakikuna rikurimushka, wakinkunaka wakcha tukushkakuna kan. Shinallatak ima kashpapash mana tukuyapa kashka. Hayñikunapash mana tukuykunapa pakta kashkachu.

Una de las desigualdades ha sido el acceso a la educación, pues no todos gozaban de este derecho, los pueblos indígenas en particular y otros sectores vulnerables no podían beneficiarse de la educación, por lo que en años anteriores los pueblos indígenas se organizaron e iniciaron con sus propias experiencias educativas, una de ellas es la que se desarrolla en la década de los cuarenta que consiste en:

*“...una experiencia de educación indígena, una de cuyas educadoras fue Dolores Cacuango que, con el apoyo de algunas mujeres quiteñas y de dirigentes indígenas de la zona, organizó un grupo de escuelas bilingües. Estas escuelas estuvieron ubicadas en Cayambe, provincia de Pichincha y las misioneras Lauritas las extendieron hasta la provincia de Imbabura. En estas escuelas trabajaron maestros indígenas de las mismas comunidades utilizando la lengua materna, revalorizando la cultura y la defensa de la tierra, hasta que la última escuela fue destruida por la Junta Militar en 1963”<sup>5</sup>.*

Shinami runakunaka mana tukuykuna yachayman yaykushkakunachu, kay hayñika mana tukuykunapak kashkachu. Chaymantami ñawpa watakunaka runakunallatak tantarishpa kikin yachaykunata mañay kallarishkakuna. Shinami 1940 watakunapi shuk, shuk sami yachay wiñarín, kay yachayka:

*“... runa yachay, kay yachaytaka Mama Dolores Cacuango, shuktak Quito llaktamanta warmikunapa, shuktak pushak mashikunapa yanapaykunawan kay yachaykunawan, ishka shimipi yachachik yachana wasikunata wiñachin. Kay yachana wasikunaka Cayambe kitipi, Pichincha markapimi karka. Lauritas kushipata warmikuna Imbabura markakama aparkakuna. Kay yachana wasikunapika runa yachachikkunami llankarka. Kay yachachikkunaka kikin kichwa shimipimi yachachirkakuna. Kay yachachikkunaka kikin runa kawsaykunata yachachirka, shinallatak allpamanta makanakunatapash yachachirkakuna. 1963 watapimi mamallaktapa pushak awkakuna ña puchukay yachana wasita shitashpa sakirkakuna”.*

Esta experiencia fue la pionera de la EIB y la que dio origen a otras como la impulsada por el Instituto Lingüístico de Verano, Misión Andina, Escuelas Radiofónicas Popular del Ecuador (ERPE), el Sistema Radiofónico Bicultural Shuar-Achuar, las Escuelas Indígenas de Simiatug, en la provincia de Bolívar, cantón Guaranda, Sistema de Escuelas Indígenas de Cotopaxi, entre otros, en el año de 1982, mediante Acuerdo Ministerial No. 000529 se oficializa “...la educación bilingüe bicultural, estableciendo

---

<sup>5</sup> Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.



*en la zonas de predominante población indígena planteles primarios y medios donde se imparta instrucción en los idiomas quichua y castellano o su lengua vernácula.*”<sup>6</sup>

Kay Cayambe yachay wasikunami kallariy karka; kipaka Instituto Lingüístico de Verano, Misión Andina, Anki uyaripi Riobamba llaktapi, Shuar-Achuar mashikunapapash; Simiatug llaktapipash; Cotopaxi markapipash kay sami yachana wasikuna wiñarirkakuna. Kay yachaykunaka 1982 watakunapi ña Acuerdo Ministerial No. 000529 kamachiwan wiñarirka “... *ishkay shimipi, ishkay kawsaypi yachayka runallaktakunapi kana, kallariy yachana wasi, chawpi yachana wasipash tiyana; kay yachana wasikunapika kichwapi shuktak runashimipipash yachachina; castellano shimipipash yachachina kan*”

Posteriormente en el año 1983, se reforma la Constitución Política y en artículo 27 consagra lo siguiente: “*En los sistemas de educación que se desarrollan en las zonas de predominante población indígena, se utilice como lengua principal de educación el Kichwa o la lengua de la cultura respectiva y el castellano como lengua de relación intercultural*”.

Shinami ña kipa watakuna 1983 watapi, Mama Kamachiyta, 27 uchilla kamachita chikanyachinkuna; chaypika ña kayshina killkan: “maykan kuskakunapi runakuna ashtawan kawsakpika, yachaykunaka runa shimipimi kanka; shinallatak castellano shimika kipa shimi, shuktak runakunawan rimankapakmi kana kan”, nin.

En el año de 1988 se crea la Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe (DINEIB) mediante Decreto Ejecutivo No. 203.

1988 watapi Ishkay shimipi kawsaypuramanta yachay mamallaktapi, 203 kamachiwan wiñarín.

Mediante la Ley 150, publicada en el Registro oficial No. 918 del 20 de abril de 1992, se establece que la Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe (DINEIB), funcionará como una organización técnica, administrativa y financiera descentralizada, asimismo se instituye que contará con su propia estructura orgánica y funcional, que asegure la participación en todos los niveles e instancias de la administración educativa de los pueblos indígenas en función de su representatividad.

150 kamachipi, Registro oficial No. 918 pankapi, 20 punchapi, abril killapi, 1992 watapimi; Ishkay shimipi, kawsaypuramanta Yachayta Pushak Wasi wiñarín. Kay wasika kullkimanta, yachaymanta, tukuy llankaykunatapash payllata apana nishpami

---

<sup>6</sup> Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.

kay kamachipika nin. Shinallatak kay wasillatami tukuy markakunapi, imashina yachaymanta llankashpa apanatapash rikuna nishpa killkashka kan.

La implementación del MOSEIB para los Pueblos Indígenas, responde a la lucha de varias décadas impulsada por los pueblos indígenas, dada la desigualdad, exclusión y negación del ejercicio de este derecho. Lucha que poco a poco pudo ser plasmada en el reconocimiento tanto en la Constitución Política de la República del año 1998<sup>7</sup> y actual Constitución de 2008.

MOSEIB, kikin yachayta killkashka kamu; kay kikin yachayta charinaka runakuna unayta shayarishpa, makanakushpa tarishkami kan. Runakunataka hichushpa, washayachishpami charishka kan, chaymantami kikin yachaymanta shayarishkakuna kan. Shinami kay shayariykunawanmi, 1998 Mamakamachiypi, 2008 mama kamachiypipash runakunapa yachaykunata ari nishpa killkashka kan.

Es transcendental tener en cuenta que la actual Constitución de la República del Ecuador (CRE) en su primer artículo caracteriza al Ecuador como “*Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico*”<sup>8</sup> para esto se fundamenta en el reconocimiento de “*nuestras raíces milenarias*”, apela “*a la sabiduría de todas las culturas que nos enriquecen como sociedad*” y busca “*una nueva forma de convivencia ciudadana, en diversidad y armonía con la naturaleza, para alcanzar el buen vivir, el sumak kawsay y una sociedad que respeta, en todas sus dimensiones, la dignidad de las personas y las colectividades*”<sup>9</sup> como se puede observar el Estado se sustenta en teorías y principios distintos a los de occidente, se fundamenta en la aceptación de los saberes, valores sociales, económicos, culturales, de los pueblos ancestrales.

Kunan mamakamachiypi, shukniki uchilla kamachipika “Ñukanchik mamallaktaka hañikunata, alli kawsayta, pakta kawsayta, kikin kawsayta, shuk yuyaylla, tukuy sami kawsaykunata, mana shuklla apunchikta katik mamallaktami kana nin”. Kay ruraykunapaka “ñawpa yayakunapa kawsaypi”, shinallatak tukuy “runakunapa yachaykunapi” sapiyarinkuna, kay yachaykunami tukuy mamallaktata sinchiyachin.

“Shinami ñukanchik kmamallaktaka” shuk mushuk kawsayta mashkan, chikan kawsayta charishpapash, pakta kawsachun mashkan, shinallatak allpa mamawanpash

---

<sup>7</sup> “El Estado garantizará el sistema de educación intercultural bilingüe; en él se utilizará como lengua principal la de la cultura respectiva, y el castellano como idioma de relación intercultural”.  
ral bilingüe; en él se utilizará como lengua principal la de la cultura respectiva, y el castellano como idioma de relación intercultural”.

<sup>8</sup> El Art. 1.- de la Constitución de la República del Ecuador, manifiesta que El Ecuador es un Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico. Se organiza en forma de república y se gobierna de manera descentralizada

<sup>9</sup> El Preámbulo de la Constitución de la República del Ecuador dice: RECONOCIENDO nuestras raíces milenarias, forjadas por mujeres y hombres de distintos pueblos; APELANDO a la sabiduría de todas las culturas que nos enriquecen como sociedad. Decidimos construir. Una nueva forma de convivencia ciudadana, en diversidad y armonía con la naturaleza, para alcanzar el buen vivir, el sumak kawsay; Una sociedad que respeta, en todas sus dimensiones, la dignidad de las personas y las colectividades;

alli kawsachun mashkan, sumak kawsayta mashkan, tukuy runakuna alli kawsachun munan. *Shinami ñukanchik mamallaktaka mana shuktak karu mamallaktashinachu kan, ñukanchik runa kawsaykunata, yachaykunata, alli kawsaykunata chaskishka, ari nishka mamallaktami kan.*

Este reconocimiento constitucional como un Estado plurinacional e intercultural y con ello un conjunto de derechos colectivos, y de manera específica la educación intercultural bilingüe; constituye el logro fundamental y el soporte jurídico y político de todas las reivindicaciones de los derechos de los pueblos y nacionalidades; por lo que, no puede ni debe ser entendida únicamente como un reconocimiento pasivo, sino que, este reconocimiento debe reflejarse en la aceptación e incorporación de los principios, sistemas y sabidurías ancestrales en la estructura de los poderes del Estado, haciendo que la pluralidad de saberes, valores, poderes y prácticas ancestrales se interrelacionen y convivan en un contexto de igualdad<sup>10</sup>, armonía y respeto entre ellas, e implementando mecanismos de diálogo e interrelación cultural a nivel de saber y poder. Bajo ninguna circunstancia debería ser un reconocimiento folklórico y utilitario de los elementos culturales.

Kay mamakamachiypi, tukuypa kawsaykunamanta, hayñikunamanta, runakunapa yachaykunamanta killkashkaka runakunapak ninan allimi kan. Chay ushaykunata, paktachiykunataka achka shayariykunawanmi paktachirka, tarirkakuna. Kay ushaykuna, mamakamachiypi kashkakunaka, mana killkashkalla kanachu kan, mana uyaytalla uyanachu kan, kay ruraykunataka ña mamallakta kawsaykunapi, ruraykunapi, pushaykunapi, kullkikunapi, yachaykunapimi paktachina kan. Shinami ushaykuna, chanikuna, yachaykuna, tukuy sami kawsaykunapash pakta pakta kawsana kan. Shinami tukuykuna alliman kawsana, alliman rimarina, yachaykunapipash, ushaykunapipash pakta kana kan. Shinallatak runakunapa kawsayka mana shuk raymitashinalla rikunachu kan, ashtawankarin tukuykunapa allita rikushpa sinchiyachina, yanapanami kan.

El artículo 3 de la norma antes citada, prescribe como uno de los deberes del Estado el *“Garantizar sin discriminación alguna el efectivo goce de los derechos establecidos en la Constitución y en los instrumentos internacionales, en particular la educación, la salud, la alimentación, la seguridad social y el agua para sus habitantes”*, de manera que, ningún ser humano puede ser discriminado y mucho menos negársele el acceso y el pleno goce de los derechos relacionados a la educación, salud, alimentación entre otros.

Ña nishka kamachiypi, 3 uchilla kamachipika *“tukuyllami mamakamchipi imashina killkashka, chay hayñikunata paktachina ninkuna, shinallatak karu mama llaktakunapi*

<sup>10</sup> “La lucha por el reconocimiento de la igualdad ha sido, en última instancia, la lucha por la calidad del ser humano.” (Ávila 2012: 118). La Igualdad es una de los temas que en su momento fue exigido por los pueblos indígenas, pero una igualdad que no lleve hacia el sometimiento y asimilación por la cultura dominante, si no que se respete las características particulares, es decir una igualdad en la diversidad.

killkashka kamachikunatapash paktachina ninkuna. Kay kamachikunapika yachaykuna, hampikuna, mikuykuna, alli kawsaykuna, yakupash tukuykunapami kana ninkuna”, shinami mana maykan runapash washayanachu kan. Mana pitapash washanichinachu kan. Yachaypi, hampipi, mikuypikarin tukuykunami chay hayñitallatak charin nin, tukuykunami pakta kana nishpa killkashka kan.

De la misma forma, dentro del título de los derechos se reconoce como titulares de los derechos a todas las personas, comunidades, pueblos, nacionalidades y colectivos, lo cual constituye un avance por cuanto ya no se reduce al esquema liberal, en el que solo las personas eran sujetos de derechos, sino también los colectivos, pueblos y nacionalidades.

Shinallatak, hayñikunamanta killkashkakunapika, tukuriy runapa, runakunapa, llaktakunapa, tukuykunapami hayñi tiyan nishpami killkashka kan. Mana ñawpashina runakunapaklla hayñi ninchu, ashtawankarin runa llaktakunapa, wankurishka runakunapak hayñikunata churashkami kan.

En este mismo título se garantiza que:

*“Todas las personas son iguales y gozarán de los mismos derechos, deberes y oportunidades. Nadie podrá ser discriminado por razones de etnia, lugar de nacimiento, edad, sexo, identidad de género, identidad cultural, estado civil, idioma, religión, ideología, filiación política, pasado judicial, condición socio-económica, condición migratoria, orientación sexual, estado de salud, portar VIH, discapacidad, diferencia física; ni por cualquier otra distinción, personal o colectiva, temporal o permanente, que tenga por objeto o resultado menoscabar o anular el reconocimiento, goce o ejercicio de los derechos[...]*”<sup>11</sup>.

Kay killkashkapillatami:

“Tukuylla runakunami chay hayñitallata, chay ruraykunatallatak, chay ushaykunatallatak charin ninmi. Mana pipash runa kaymanta, maypi wacharishka kashpapash, mashna watata charishpapash, kari kashpa, warmi kashpa, kikin kawsaymanta, sawarishka kashpapash, ima rimayta rimashpapash, apunchikta katik kashpa, yuyaykunamanta, ima llakikunata charishka kashpa, kullkita charishpa, mana charishpapash, karu llaktaman rishka kashpa, wañukushpa, VIH unkuyta charishpa, ukku wakllikashpapash, mana imamantapash washaychinachu kan; tukuykunami pakta kanchik ninmi. Imashina kashpapash tukuykunami haynipika pakta kan, nishpami killkashka kan (...)”

---

<sup>11</sup> Véase el artículo 11.2 de la Constitución de la República del Ecuador del 2008.

En cuanto se refiere al derecho a la educación en la misma normativa dentro de las responsabilidades del Estado en el artículo 347 numeral 9 prescribe lo siguiente: *“Garantizar el sistema de educación intercultural bilingüe, en el cual se utilizará como lengua principal de educación la de la nacionalidad respectiva y el castellano como idioma de relación intercultural, bajo la rectoría de las políticas públicas del Estado y con total respeto a los derechos de las comunidades, pueblos y nacionalidades.”*

Yachaymantaka, chay kamachipillatami, 347 uchilla kamachipi, 9 yupapimi “Kawsaypura ishkay shimipi yachayta sinchichina, runa shimipi yachachina nin; castellano shimika shuktak runakunawan rimakapak kan. Mamallakta yuyaykuna ukupi kana. Shinapash tukuy runakunapa, runa llaktakunapapash munay hayñikunata chaskina nishpami killkashka kan”.

Para la concretización del derecho a la EIB, se adopta el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB), normativa que es de aplicación obligatoria en todos los centros educativos comunitarios interculturales bilingües (CECIB) comprendidos por la Educación Infantil Familia Comunitaria, Educación General Básica y Bachillerato; y, Unidades Educativas Comunitarias Interculturales Bilingües del SEIB.

Kawsaypura ishkay shimipi yachayta paktachinkapakka, kay ishkay shimipi yachana ñan kamumi tiyan (MOSEIB), kay kamuka shuk kamachimi kan, tukuy kallari yachana wasikunapi, chawpi yachana wasikunapi, tantachishka yachana wasikunapipashmi kay kamuwan maymanta llankana kan.

El Modelo del Sistema de Educación Intercultural (MOSEIB) se enmarca en la construcción del verdadero Estado plurinacional e intercultural que es la máxima aspiración de los pueblos y nacionalidades del Ecuador, basándose en la larga y amplia experiencia desarrollada a lo largo de los años.

Kay kawsaypura, ishkay shimipi yachay kamuka (MOSEIB), ñukanchik mamallakta tukuy runa kawsaykunata, runapura alli kawsaykunata munan. Kay munaykunami runakunapa hatun munaykuna kan. Kay munaykunamantami unay watakunamanta llankashpa shamushkakuna.

Es fundamental tener en cuenta que entre las políticas del Estado en relación al MOSEIB se encuentra el garantizar el funcionamiento de este sistema en forma integral hasta el superior, para todos los pueblos y nacionalidades indígenas, con participación activa tanto de los pueblos y nacionalidades como de las organizaciones, educación que debe ser con calidad y pertinencia cultural.

Mamallaktapa yuyaykunaka, imashina MOSEIB kamupi nin, tukuylla yachana patakunapi, amawta yachanakama kay kamuwan llankachun nin. Tukuy runakuna kay yachayta charikchun nin. Shinallatak tukuylla tantarishka runakuna chay ukupi kachun nin. Shinallatak kay yachayka ninan alli, runakunapa kawsayta hapishpa yachaymi kana kan nin.

Por otra parte, se expide la Ley Orgánica de Educación Intercultural (LOEI), la misma que es publicada en el Segundo Suplemento del Registro Oficial No. 417 de fecha jueves 31 de marzo de 2011, norma que en su artículo primero establece que dicha ley “...*garantiza el derecho a la educación, determina los principios y fines generales que orientan la educación ecuatoriana en el marco del Buen Vivir, la interculturalidad y la plurinacionalidad*;...”, en el artículo 2, se prescriben principios fundamentales tales como la interculturalidad y plurinacionalidad<sup>12</sup>, identidades culturales<sup>13</sup>, plurilingüismo<sup>14</sup> y pertinencia<sup>15</sup>.

Shinallatak yachaymanta kamachi, Registro Oficial No. 417 pankapi, jueves punchapi, 31 puncha, marzo killapi, 2011 watapi llukshin, kay kamachipika, kallariy uchilla kamachipi “...tukuy yachaykunata yanapana nin, shinallatak kay yachayka sumak kawsay yuyaywan, tukuy runa kawsaykunawanmi, kikin yachaykunawan, shuk shuk runa rimaykunawan, runa kanakunawan, yachay hayñika ñawpaman llukshinka nin.

La norma de educación también en su artículo 3 establece como uno de los fines “*El desarrollo, la promoción y el fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe en el Ecuador*”<sup>16</sup>. En este marco, el Estado ecuatoriano asume como una obligación el garantizar que el diseño curricular considere siempre la visión de un Estado plurinacional e intercultural, asegurando una educación con pertinencia cultural, fortaleciendo su propio idioma y respetando los derechos colectivos.

Kay yachay kamachillatak, 3 uchilla kamachipika, kay paktachinakunata nin: “Kay kawsaypura, ishkay shimipi yachana mirarichun, willachinapash, alliyachinatapash paktachina nin”. Shinami mamallaktata pushakkunaka maymantami ima ima yachanakunapika, tukuykuna yachaykuna tiyachun rikuna, churana kan. Shinami chay

<sup>12</sup> Art. 2. Z) Interculturalidad y plurinacionalidad.- La interculturalidad y plurinacionalidad garantizan a los actores del Sistema el conocimiento, el reconocimiento, el respeto, la valoración, la recreación de las diferentes nacionalidades, culturas y pueblos que conforman el Ecuador y el mundo; así como sus saberes ancestrales, propugnando la unidad en la diversidad, propiciando el diálogo intercultural e intracultural, y propendiendo a la valoración de las formas y usos de las diferentes culturas que sean consonantes con los derechos humanos;

<sup>13</sup> aa) Se garantiza el derecho de las personas a una educación que les permita construir y desarrollar su propia identidad cultural, su libertad de elección y adscripción identitaria, proveyendo a los y las estudiantes el espacio para reflexión, visibilización, fortalecimiento y el robustecimiento de su cultura.

<sup>14</sup> bb) Se reconoce el derecho de todas las personas, comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades a formarse en su propia lengua y en los idiomas oficiales de relación intercultural; así como en otros de relación con la comunidad internacional;

<sup>15</sup> ll) Pertinencia.- Se garantiza a las y los estudiantes una formación que responda a las necesidades de su entorno social, natural y cultural en los ámbitos local, nacional y mundial.

<sup>16</sup> Art. 3.q de la Ley Orgánica de Educación Intercultural Bilingüe.

yachaykunaka runakunapa yachaywan pakta kana kanka. Runakunapa rimay shimikunatapash ashtawan mirachishpa yachachishpa rimashpa rina kan. Shinallatak tukuykunapa hayñikunapash paktachina kan.

El Ministerio de Educación, órgano rector del Sistema de Educación Intercultural en el Ecuador, con la finalidad de implementar las Unidades Educativas del Milenio, adopta el Acuerdo Ministerial No. 224, de fecha 28 de julio de 2008, en donde define los objetivos de la creación, características, y del funcionamiento de las Unidades Educativas del Milenio<sup>17</sup>.

Yachay Kamayuk wasimi, tukuy mamallaktapi yachayta pushana kan. Kay Warankari yachana wasikunata ñawpaman apankapak, kay Acuerdo Ministerial No. 224 kamachi pankata 28 punchapi, julio killapi, 2008 watapi llukchin. Kay pankapimi imapa kay yachana wasikuna wiñachik rin, imashina kanamanta, imashina llankanata churashka kan.

El Estado Ecuatoriano ha priorizado la implementación de las Unidades Educativas del Milenio y en otros casos la repotenciación de las actuales Unidades Educativas, de la misma forma la creación de las Unidades Educativas denominadas “Guardianas de las Lenguas”, con el objetivo de fortalecer el idioma de los pueblos indígenas, así como la identidad cultural en su integralidad.

Mamallakta pushakkunaka kay Warankari yachana wasikunata rurashkakuna, shinallatak shuktak llaktakunapika ña tiyashka yachana wasikunata ashtawan alliyachishkakuna. Shinallatak Guardianas de las Lenguas, runa shimikunata wakaychik yachana wasikunata wiñachishkakuna, kay yachana wasikunaka runa kawsay, runa yachaykunatapashmi ashtawan mirachishpa sinchiyachina kan.

Existen avances importantes a nivel constitucional en cuanto se refiere a los derechos de los pueblos indígenas, tal es así, que son reconocidos como sujetos de derechos colectivos, uno de los cuales tiene relación al Sistema de educación Intercultural bilingüe, consagrado en el Art. 57 numeral 14<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup> Las Unidades Educativas del Milenio (UEM) son instituciones educativas fiscales, con carácter experimental de alto nivel, fundamentadas en conceptos técnicos, administrativos, pedagógicos y arquitectónicos innovadores y modernos, como referente de la nueva educación fiscal en la República del Ecuador, en aplicación de los derechos y garantías constitucionales, los compromisos internacionales, las políticas de estado, el Plan Decenal de Educación aprobado en consulta popular el 26 de noviembre de 2006 y los objetivos y planes trazados por gobierno ecuatoriano. Consultado el 08-07-2015, en <file:///D:/Downloads/ACUERDO%20MINISTERIAL%20244%20CREACION%20UNIDADES%20MILENIO.pdf>

<sup>18</sup> “Desarrollar, fortalecer y potenciar el sistema de educación intercultural bilingüe, con criterios de calidad, desde la estimulación temprana hasta el nivel superior, conforme a la diversidad cultural, para el cuidado y preservación de las identidades en consonancia con sus metodologías de enseñanza y aprendizaje”.

Mama kamachipika runakunapa hayñikunamanta achka killkashkakunami tiyan. Shinami runakunapakka tukuy tantarishka kana hayñikunata charin; kay hayñikunaka runakunapa yachaymanta rikunata charin; kay killkashkakunaka 57 uchilla kamachipi, 14 yupapimi kan.

## **2.1 Participación ciudadana**

### **2.1. Tukuy runakuna chayanamanta.**

La CRE vigente crea el nuevo poder denominado “*Función de Transparencia y Control Social*”; y, específicamente en su artículo. 204 prescribe: “*El pueblo es el mandante y primer fiscalizador del poder público, en ejercicio de su derecho a la participación. La Función de Transparencia y Control Social promoverá e impulsará el control de las entidades y organismos del sector público, y de las personas naturales o jurídicas del sector privado que presten servicios o desarrollen actividades de interés público, para que los realicen con responsabilidad, transparencia y equidad; fomentará e incentivará la participación ciudadana; protegerá el ejercicio y cumplimiento de los derechos; y prevendrá y combatirá la corrupción [...]*”

Kunan mamakamachipika, shuk mushuk rikuna wasita wiñachin kayka: “Mana ima shuwaykunapash tiyachun tukuylla rikuna”. Chay kamachipi, 2014 uchilla kamachipi “tukuy llakta runakunami rikuna, paykuna ima nishkatami rurana, paykunami kallariپی rikuna kan; kay mana ima shuwaykuna tiyanamanta tukuylla rikuna ukuka tukuylla mama llaktapa llankak wasikunata rikuna kan. Shinallatak tukuy mamallakta runakunata, chikan llankakkunata, mamallaktapa llankakkunatapash rikuna kan. Tukuykunami, alli llankakana mana imatapash shuwana, punchalla llankana kan, tukuy pa pakta llankana kan. Shinallatak kay llankaykunapika tukuylla rikuchun, tukuylla chayachichun paktachina kan. Tukuy hayñikuna paktachun, ima mana alli ruraykunapash ama tiyachun rikuna kan.

El Art. 95 *ibídem.*, establece que “*Las ciudadanas y ciudadanos, en forma individual y colectiva participarán de manera protagónica en la toma de decisiones, planificación y gestión de los asuntos públicos, y en el control popular de las instituciones del Estado y la sociedad, y de sus representantes, en un proceso permanente de construcción del poder ciudadano. La participación se orientará por los principios de igualdad, autonomía, deliberación pública, respecto a la diferencia, control popular, solidaridad e interculturalidad. La participación de la ciudadanía en todos los asuntos de intereses público es un derecho, que se ejercerá a través de los mecanismos de la democracia representativa, directa y comunitaria.*”<sup>19</sup>.

Chay kamachipillatami, 95 uchilla kamachipika “Tukuy runakunami mamallaktapa ima nishkakunapi, llankana ñan ruraykunapi, llankaykunapi, chayana, rikuna kan;

---

<sup>19</sup> Véase el Art. 95 de la Constitución de la República del Ecuador.



shinallatak mama llaktapa llankana ukukunata rikuna, chay ukupi llankakkunatapash imashina llankakta rikuna kan nishpa killkashka kan. Shinami kay rikuykunata, chayachiykunataka tukuy puncha, tukuy ruraykunapi sinchiyachishpa, alliyachishpa, pakta kana yuyaywan rina kan; kikin yuyaywan, rimarishpa, chikan kaywan, rikuna yuyaywan, yanapana yuyaywan, tukuy runakuna kawsaywanmi chayachishpa llankana, kimirina kan.

Ima ruraykunapash, tukuykunapa kakpi, tukuykunapa chayana kakpika, tukuykunapami hayñika chayana, rikuna kan. Kay rikuykunataka tukuykuna chaypi kana yuyaywan, chimpapurana yuyaywanpashmi paktachina kan”.

Para concretar estos objetivos se crea el Consejo de Participación Ciudadana y Control Social (CPCCS), entre los deberes y atribuciones de esta entidad se establece:

Art. 208.1, *Ibídem*. “Promover la participación ciudadana, estimular procesos de deliberación pública y propiciar la formación en ciudadanía, valores, transparencia y lucha contra la corrupción.”

Kay ruraykunata paktachinkapakmi kay: Tukuy Chayana, Rikuna Tantanakuyta (CPCCS) wiñachin; kay tantanakuyta ruraykunaka:

208.1 uchilla kamachipi “tukuykuna chayachun rikuna, kanchapi tukuykuna rikukta rimarina, willana; shinallatak runa kaykunamanta yachana, chanikunamanta yachana, ima kashpapash mana pakalla kana, shinallatak ama shuwaykuna tiyachun yachachina kan”, nishpami killkashka kan.

Por otra parte, la LOEI, establece principios como la “Participación ciudadana”, en el artículo 2, literal o) dispone que “La participación ciudadana se concibe como protagonista de la comunidad educativa en la toma de decisiones, planificación, gestión y rendición de cuentas en los asuntos inherentes al ámbito educativo, así como sus instancias y establecimientos. Comprende además el fomento de las capacidades y la provisión de herramientas para la formación en ciudadanía y el ejercicio del derecho a la participación efectiva; [...]”

Shinallatak LOEI kamachipi, kay “tukuylla chayanamantaka” 2 uchilla kamachipi, o) killkapi “tukuylla chayanapika, tukuy kay yachaypi chayakkunapa llankanallatami kan; tukuykunami yachana wasikunapi ima nishkakunapi, ruray ñankunata ruraykunapi, llankaykunapi, ima rurashkakunata willaykunapi pakta kana kan. Shinallatak tukuy runakunata yachachinapashmi kan. Imashina chayanata, kimirinata yachachina, chay chayana, rikunapachaka, tukuykunapa hayñimi kan.

De la misma forma en cuanto a la corresponsabilidad en el literal p) del antes referido artículo dispone:

*“Corresponsabilidad. - La educación demanda corresponsabilidad en la formación e instrucción de las niñas, niños y adolescentes y el esfuerzo compartido de estudiantes, familias, docentes, centros educativos, comunidad, instituciones del Estado, medios de comunicación y el conjunto de la sociedad, que se orientarán por los principios de esta ley;”*

Shinallatak chay uchilla kamachipillatak, p) killkapi:

*“Tukuykunallatak chayana.- wawakunata, kuytsakunata, wamrakunata yachachinakunapika tukuykunami rikunata charinchik. Yachakukkuna, ayllukuna, yachachikkuna, yachana wasikuna, llaktakuna, mama llaktapa llankak ukukuna, willachikkuna, tukuykunami yanapanata, rikunata charinchik, tukuykunami kay kamachi nishkata rikushpa paktachina kan”.*

Mediante Registro Oficial Suplemento 175 de 20 de abril de 2010, se publica la Ley Orgánica de Participación Ciudadana (LOPC), que tiene por objeto: *“... propiciar, fomentar y garantizar el ejercicio de los derechos de participación de las ciudadanas y los ciudadanos, colectivos, comunas, comunidades.*

*Pueblos y nacionalidades indígenas, pueblos afroecuatoriano y montubio, y demás formas de organización lícitas, de manera protagónica, en la toma de decisiones que corresponda, la organización colectiva autónoma y la vigencia de las formas de gestión pública con el concurso de la ciudadanía: instituir instancias, mecanismos, instrumentos y procedimientos de deliberación pública entre el Estado, en sus diferentes niveles de gobierno, y la sociedad, para el seguimiento de las políticas públicas y la prestación de servicios públicos; fortalecer el poder ciudadano y sus formas de expresión; y, sentar las bases para el funcionamiento de la democracia participativa, así como, de las iniciativas de rendición de cuentas y control social.”<sup>20</sup>.*

Registro Oficial 175 pankapi, 20 punchapi, abril killapi, 2010 watapi, Tukuylla Chayana, Rikuna hatun Kamachi llukshin; kay kamachika kay ruraykunata paktachinkapakmi kan: *“... tukuy runakunapa, tantarishkakunapa, llaktakunapa chayana, rikunakunaka hayñimi nishpa willachina, yanapanami kan.*

---

<sup>20</sup> Véase el Artículo 2. de la Ley Orgánica de Participación Ciudadana.

Se establecen como principios de la participación, la igualdad, interculturalidad, plurinacionalidad, autonomía, deliberación pública, respeto a la diferencia, paridad de género, responsabilidad, corresponsabilidad, información y transparencia, pluralismo, solidaridad; también se establece varios mecanismos de participación, y en relación a los pueblos indígenas se consagra lo siguiente:

Shinallatak runakuna, yanakuna, montubio runakuna, tukuy kamachi ukupi kak tantanakuykuna ima ninakunapi chayanallami kan. Shinallatak tukuy tantarishkakuna, akllaykunaman chayanalla kan; kay ruraykunata ña tukuy mamallaktapa llankak ukukunapi aychayachina kan, mamallaktamanta tukuy llankaka ukukunawan paktachina; ima mamallaktamanta shamuk yuyaykunawan tukuykunapa yanapayta paktachina kan. Tukuy kay mamallaktapi kawsak runakunata, ushaykunata, ima ninakunatapash sinchiyachina kan. Shinallatak tukuy pakta kawsana ruraykunata, ima rurashkakunatapash tukuykunaman willachinata, tukuykuna imashina llankakkunata rikunakunatapash sinchiyachina, paktachina kan.”

Se establecen como principios de la participación: la igualdad, interculturalidad, plurinacionalidad, autonomía, deliberación pública, respeto a la diferencia, paridad de género, responsabilidad, corresponsabilidad, información y transparencia, pluralismo, solidaridad; también se establecen varios mecanismos de participación, tales como: Audiencias públicas; cabildos populares; silla vacía; veedurías, los observatorios y los consejos consultivos.

Imashina chayana, chaypi kanapa sapikunaka kaykunami kan: pakta kana, tawka kawsaypura alli kana, tawka sami kawsaykunata rikuna, chikan kana, tukuykunapa ñawpapi irkuchina, chikan kawsaykuna chaskina, kari kak warmi kaktapash rikuna, llankaypi pakta kana, willachina, tukuykuna chaypi kana, yanaparinapashmi sapikuna kan. Shinallatak imshina chaypi kanakunatapash churan; kaykunaka: tukuykunapa ñawpapi chaskina, pushakkunata churana, maykanpash tiyarinalla, rikukkunata churana, tapuna tantanakuykunata shutichina.

## **2.2 Consulta previa libre e informada (CPLI)**

### **2.2 Willachishpa tapuykunamanta**

Uno de los derechos colectivos de los pueblos y nacionalidades indígenas reconocidos en la norma constitucional es el derecho a la consulta previa libre e informada.

Mamakamachipi chaskishka runakunapa hayñika, ima ruraykunamanta kashpapash runakunaman willachina, tukuy runakunata tapunami kan.

La LOPC, en relación a la consulta previa libre e informada en el artículo 81 dispone que *“Se reconocerá y garantizará a las comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas, pueblos afro ecuatoriano y montubio, el derecho colectivo a la consulta previa, libre e informada, dentro de un plazo razonable. [...] La consulta que deban realizar las autoridades competentes será obligatoria y oportuna. Si no se*

*obtuviese el consentimiento del sujeto colectivo consultado, se procederá conforme a la Constitución y la ley.”*

Kay tukuykuna chaypi kana, tukuykuna rikuna (LOPC) kamachika, kay willashpa tapunakunamantaka “tukuy runakunata, yanakunata, montubio runakunataka willachinakunapi, tapunakunapi, pachakunata willachina, tukuylla chayachunpash yanapana, rikunami kan; nishpami killkashka kan. (...) pushakkuna kay tapuykunataka maymantami utkalla paktachina kan. Maykan tantarishkakuna mana tapuykunaman risha nikpika, mamakamachiwan, shuktak kamachikunawanmi imatapash ña rurana kan”.

En relación a las normas del ámbito internacional, el Estado ecuatoriano en abril de 1998, ratifica el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), instrumento internacional que reconoce derechos territoriales, sociales, culturales, laborales, educativos y de participación de los pueblos indígenas, en este, se reconoce que los pueblos indígenas serán consultados artículo 6.1.a) “[...] *mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente;*” así como, son los pueblos indígenas, quienes deberán manifestar libremente “[...] *sus prioridades en lo que atañe al proceso de desarrollo, en la medida en que éste afecte a sus vidas, creencias, instituciones y bienestar espiritual y a las tierras que ocupan o utilizan de alguna manera, y de controlar, en la medida de lo posible, su propio desarrollo económico, social y cultural. Además, dichos pueblos deberán participar en la formulación, aplicación y evaluación de los planes y programas de desarrollo nacional y regional susceptibles de afectarles directamente*”<sup>21</sup>.

Kay karu llaktamanta kamachikunata rikushpaka, abril killapi, 1998 watapi, kay Convenio 169 OIT llankakkunapa tantarimanta kamachita chaskin; kay kamachika runakunapa allpamanta, kawsaymanta, llankaymanata, yachaymanta, imapipash chaypi kanamanta hayñikunata killkashkami kan. Shinami tukuy runakunata tapunami nishpa nin. Kay 6.1.a) uchilla kamachipika “[...] ima ruraykunapi runakuna rikunata charikpika, runakunapa tantarikunawan imashina tapunata, imashina pakta llankanata, tapunata rikuna kan;” shinami runakunaka paykunapa kikin yuyaywan imatapash kutichina rurana kan “(...) Runakunapa kawsaypi, yuyaypi, inikunapi, tantanakuykunapi, kikin allpakunapi imatapash rurana kashpaka maymantami tapuna kan. Shinallatak kullki kawsaypi, runa kawsaypi rikuna kakpipash maymantami tapuna kan. Shinallatak runakuna rikunata charikpi, runa allpakunapi, runa llaktakunapi ña ima llankana ñankunata killkanapillatak, imashina runakunapi, taripaykunapi ña runakunaka chaypi kana kan, paykunawan ña kay llankaykunata rurana kan.

---

<sup>21</sup> Convenio 169 de la OIT, Art. 7.1.

Se establece que *“Las consultas llevadas a cabo en aplicación de este Convenio deberán efectuarse de buena fe y de una manera apropiada a las circunstancias, con la finalidad de llegar a un acuerdo o lograr el consentimiento acerca de las medidas propuestas.”*<sup>22</sup>

Kay kamachiwan tapuykunataka, alliman, rimarishpa, imashina kanatapash rikushpami rurana kan; shinami ima runakunatapash ña tukuykuna ari nichun, chaskichun mashkana kan.

Por otra parte, el Estado Ecuatoriano suscribió la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (DNUDPI), en la cual también se garantiza como uno de los derechos de los pueblos indígenas, la participación en la toma de las decisiones sobre sus prioridades siempre y cuando afecte a su vida, de la misma forma reconoce el derecho a la educación.

Shinallatak ñukanchik mamallaktaka ONU tantarimanta runakunapa Hayñita chaskin (DNUDPI). Kay hayñipika ima ruraykunapash runakunapa kawsaypi takarikipika, maymantapi runakunata kayana, chayachina kan. Shinallatami yachaypipash yaykuna, chayana nishpami kay ONU hayñipika killkashka kan.

Son estos marcos normativos que otorgan el derecho a la educación y la participación y consulta a los pueblos indígenas; lo que obliga a todos los organismos del Estado a cumplir con estos mandatos constitucionales previos a la adopción e implementación de cualquier política pública, estrategias y programa de los que sean parte los pueblos indígenas.

Tukuylla kay kamachikunami, imata runa llaktakunapi rurana kashpaka tukuy runakunata tapuna, chayachina, yachakuypakpash tukuy hayñikunata charin nishpa killkashkakuna kan. Shinami runakunawanllatak imata kashpapash rurana ninkuna.

Por lo tanto, la implementación de las UEMs y repotenciaciones deben sujetarse a estas normativas, a fin de no vulnerar derechos de los pueblos indígenas, así como asegurar que el proyecto tenga sostenibilidad y la mayor participación de los mismos.

Chaymantami kay UEMs wasikunata churankapakka, tukuy kamachikuna imashina nishkakunata paktachina kan, chay kamachikunata katishpami rurana kan, paktachina kan. Shina rurashpami runakunapa hayñikunata paktachina kan. Shinallatak ima ruraykunapash allí katichun, tukuypan yanapaywanmi imakunapash allí llukshina kan.

---

<sup>22</sup> Convenio 169 de la OIT, Art. 6.2.

### 2.3. Institucionalidad

### 2.3. Llankana wasi kay

En cuanto a la institucionalidad, la CRE en el inciso dos del artículo 344 dispone que: *“El Estado ejercerá la rectoría del sistema a través de la autoridad educativa nacional, que formulará la política nacional de educación; asimismo regulará y controlará las actividades relacionadas con la educación, así como el funcionamiento de las entidades del sistema.”*

*Llankana wasi kaymantaka, mama kamachikka, 344 unchilla kamachipi, ishkay yupapika: “tukuy mama llaktapi, yachay awarimantaka, mamallaktami rikunaka nin; mamallaktami yachaykunamanta yuyaykunata ninka nin; shinallatak ima yuyaykunatapash churanka; shinallatak yachana wasikuna imashina llankashpa katinata rikunka”nin.*

El Estatuto del Régimen Jurídico Administrativo de la Función Ejecutiva, en su artículo 16 dentro de la organización ministerial prescribe que *“La Función Ejecutiva se organiza en los siguientes ministerios: en el literal e) establece la existencia del “Ministerio de Educación y Cultura; [...]”*

*Mamallaktata pushak, kamachimanta rikuk kamachika, 16 uchilla kamachipika; imashina wasi llankaymantaka: “mama llaktata pushak wasika kayshinami rakirin nin: e) uchilla kamachipika “yachay kamayuk wasita churan;(...)”*

La LOEI, en su artículo 25 señala que, *“La autoridad educativa nacional ejerce la rectoría del Sistema Nacional de Educación a nivel nacional y le corresponde garantizar y asegurar el cumplimiento cabal de las garantías y derechos constitucionales en materia educativa ejecutando acciones directas y conducentes a la vigencia plena, permanente de la Constitución de la Republica. Está conformada por cuatro niveles de gestión, uno de carácter central y tres de gestión desconcentrada que son: zonal intercultural y bilingüe, distrital intercultural y bilingüe; y, circuitos educativos interculturales y bilingües.”*

LOEI kamachipi, 25 uchilla kamachipi, *“yachayta tukuy mama llaktapi pushakmi, yachaymanta rikuna kan; chay pushakmi imashina mamakamachipi nishka, yachaymanta hayñikunata paktachina kan. Chusku llankaykunatami paktachina kan. Shuk llankayka chay llankak ukupillatami paktachina kan; shuktak kimsa paktachinakunaka: zonal kuskakunapi, distrital, circuito, ishkay shimikunata rimay, tawka kawsaykuna tiyak kuskakunapimi paktachina kan”, nin.*

En este marco el ME ha emprendido un proceso de modernización a fin de asegurar una gestión de calidad y eficiente, con el objeto de brindar servicios educativos de calidad a toda la ciudadanía de las diversas nacionalidades y pueblos del país.

Kay ñanpi, yachayta pushak kamayuk wasimi ashtawan allí llankankapak mushukyachikun. Shinami ashtwan ima yanapaykunatapash, tukuy runakunaman, tukuy mamallaktaman allí chayachina kan.

Para el efecto cuenta con el nuevo modelo de gestión educativo, que busca renovar procesos y automatizar procedimientos para asegurar una mejor atención al público.

Chay ruraykunata paktachinkapakmi, shuk mushuk pushana ñanta charinkuna; imashina ruraykunata, imashina katinakunata mushukyachishka kan; shinami ashtawan tukuy runakunata allí chaskinata, allí yanapanata mashkankuna.

Así también, busca la desconcentración de la gestión educativa, lo que implica descongestionar los tramites y por ende los ciudadanos son los mayores beneficiarios, ya no se verán obligados a movilizarse hasta la planta central del ME, ubicada en la ciudad de Quito, sino a los lugares cercanos a sus domicilios.

Shinallatak ima llankaykunatapash ña markakunapi rurachun kacharina kan; shinami mana chay ukukunapilla ima ruranapash mirana kan. Shinami tukuy runakuna ña mana maymanta Quito llaktaman karuta rina kan. Kunanka ña kuchulla llaktakunamanlla rina kan.

El Nuevo Modelo de Gestión con que cuenta el ME, “...*incluye las 9 Zonas Educativas, así como 140 distritos educativos y 1.117 circuitos educativos...*”<sup>23</sup>. Tal como se puede observar en el cuadro siguiente:

Kay Mushuk Llankana Pankaka: “... iskun kuskakunata charin, 140 distrito kuskakunata charin, 1117 circuito kuskakunata charin...”. Imashina kay kati killkashkapi rikunchik:

Zona	Lugar	Provincias
Coordinación Zonal 1	Ibarra	Esmeraldas, Sucumbíos, Imbabura y Carchi
Coordinación Zonal 2	Tena	Pichincha, Napo, Orellana
Coordinación Zonal 3	Ambato	Chimborazo, Tungurahua, Pastaza,

<sup>23</sup> Consultado en <http://educacion.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2014/03/6.-COORDINACION-GRAL.-DE-PLANIFICACION.pdf>, 18.07.2015.

		Cotopaxi.
Coordinación Zonal 4	Portoviejo	Santo Domingo de los Tsáchilas, Manabí.
Coordinación Zonal 5	Milagro	Santa Elena, Bolívar, Guayas, Milagro.
Coordinación Zonal 6	Azuay	Azuay, Cañar, Morona Santiago.
Coordinación Zonal 7	Loja	El Oro, Loja y Zamora Chinchipe.
Subsecretaría del Distrito Metropolitano de Guayaquil – Coordinación Zonal 8	Guayaquil	Guayaquil, Samborondón y Durán.
Subsecretaría del Distrito Metropolitano de Quito – Coordinación Zonal 9	Quito	Pichincha

El nivel Zonal Intercultural y Bilingüe tiene la atribución de definir la planificación y coordinar las acciones de los distritos educativos y realiza el control de todos los servicios en las provincias de su competencia.

Zonal kuskakunaka, distrito kuskakunapi imashina llankana ñankunatami churana kan; shinallatak paykunapa ukupi kak markakunapa llankayta rikuna kan.

Las Direcciones Distritales Intercultural y Bilingüe son las encargadas de asegurar la cobertura y calidad necesarias en las instituciones educativas; así también, tienen la atribución de atender las particularidades culturales y lingüísticas; realizan los trámites y brindan atención a la ciudadanía de la localidad.

Distrito kuskakunapi runa yachayta pushak ukukunaka, tukuy yachana wasikunapi allí yachaykuna tiyachun, tukuylla wawakuna yachayman yaykuchun rikunata rikuna kan. Shinallatak runa kawsaykunamanta, runa shimikunamantapash rikuna kan; chay llaktakunapi kawsak runakunatapash tukuy ruraykunatapi yanapana kan.

Finalmente nos encontramos con los circuitos estos a su vez son Interculturales y Bilingües, constituyen el conjunto de instituciones educativas que ejecutan los servicios educativos para todos y todas en un determinado territorio.

Ña puchukaypika circuito kuskakuna tiyan, kay kuskakunapika runa yachaykuna, mishu yachaykunapashmi tiyan; kay ukuka tukuykunatami yachaykunapi yanapana kan.

Se prevé que cada circuito educativo garantizará la educación inicial, general básica y bachillerato, así también se pretende asegurar la educación para los adultos.



Tukuy circuito kuskakunami, kallarik yachaykunata, chawpi yachaykunata, bachiller yachaykunata rikuna kan. Shinallatak yuyakkunapa yachaykunatapash rikuna kan.

### **3. SÍNTESIS DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN SOCIOCULTURAL**

#### **3. IMASHINA KAWSAYKUNAMANTA TARIPASHKA KILLKAYKAKUNA**

##### **3.1 Caracterización Sociocultural y geográfica de la zona**

##### **3.1. Imashina Kawsaykunamanta, allpa kuskakunamanta killkashkakuna**

Las comunidades del sector se distribuyen de una manera uniforme en las zonas, con intereses similares para desarrollar diferentes actividades en la organización social, en la producción, en la ecológica y comercialización de los productos

Chay kuskapi kawsak ayllullaktakunaka, zonakunapika pakta rakichinkuna, ayllu tantanakuykunapi mutsurishkakunata ima ruraykunatapash allitami rurankuna, allpata tarpushpa mirachina, allpa mamata allita rikuna, murukunata katuna.

Las comunidades indígenas se encuentran ubicadas al noreste de la parroquia de Guanujo, del cantón Guaranda, provincia de Bolívar.

Runa ayllu llaktakunaka uray kuskakunapi tiyan, Guanujo kitilipi, Guaranda kitipi, Bolívar marcapi.

**Temperatura.-** En la zona alta del páramo la temperatura oscila entre los 3 a 6 °C, varía durante el día, por las mañanas las variaciones no son muy amplias, mientras que al medio día y la tarde es de 10 a 12 °C, en la noche baja de 6 a 0°C, dependiendo del enfriamiento y pérdida de calor de la tierra en los diferentes meses del año.

**Kunukchiriy-** Chiri hawa kuskapi, kunukchirika kanmi 3 – 6°C, punchapika chikanmi, tutamantakunapika kaykunaka chikanyan mana hatunkunachu kan, ashtawanpash chawpi punchapi, chishipi 10- 12 °C kanmi, tutapika 6 - 0°C uraykun, imashina chiriyashkamanta, manashpaka allpa mamapak kunuk, maykan killakunapi pishiyashpa rinkuna.

Estas variaciones de temperatura, se deben a que los suelos están desnudos por la quema de pajonales. En la zona baja, el promedio de la temperatura alcanza entre los 6 y los 12°C, siendo propenso a los cambios de temperatura, afectado por las heladas.

Kay kunuk chikanyanmi: allpakunata lluchushkamanta, kiwakunata rupachishkamanta uray kuskakunapi, chawpi kunuk paktan 6 – 12°C, kaypika kunuka chikanyanmi, hatun chirikuna tiyashkamanta.

**Zonas de riesgo y peligro.**—No se evidencia muchas zonas de riesgo y peligro naturales, excepto en las comunidades de Pangua Chaupiyaku y Surupukyu, que por su ubicación en la línea o cerca de la vía interprovincial, pone en peligro la vida de los estudiantes, por lo que es necesario construir puentes peatonales y rompe velocidades.

Mana rikurinchu achka kuskakuna, allpa mamamanta llakiyukkuna, imashina kay allyullaktakunapi Pangua, Chaupiyaku, Surupukyu paykuna tiyaskakunapi antawan shuk markamanta shuk markaman purina ñanmi kan, llakikunata kun yachaw wawkunaman, chaymanta chakakunata wawakuna yallinkapak rurana kan, antawakuna ama yapa kallpachun harkakunata churanami kan.

La comunidad de Kilitawa presenta como riesgo la loma de Tiwinza por posible deslave, ya que los estudiantes deben pasar por ese sitio, las demás comunidades presentan como riesgo los vientos, huracanes y rayos, en épocas de lluvia y verano.

Kilitawa ayllullakta, Tiwinsa urku, ashpa llushpina shina rikurin, yachakuk wawakuna chaytami yachana wasiman rinkapak yallinkuna; shinapsh tamya, inti pachakunapika wayra, akapana, illapa llakikunami tiyan.

**Información Demográfica.**—La población indígena que vive en el cantón Guaranda es de 24.173 y en la provincia de Bolívar es de 46.719 habitantes, según los censos realizados por el INEC en el año 2010.

**Mashna runakunata kawsan.**— Guaranda kitipi 24.173 runakunami kawsankuna, Bolívar markapi 46.719 runakunami tiyan kay INEC 2010 watapi rimashkakuna.

Según los datos obtenidos en el sector de estudio se determina que en las 7 comunidades que son afectadas por el proyecto de Repotenciación de la Unidad Educativa Surupukyu, viven aproximadamente, 6.208 habitantes.

Kay yachana kuskakuna riman, 7 ayllullaktakuna llakikunata charin, kay llankana ñan killkashkakuna, Surupukyu Yachana Wasimanta kutin allichinata rurana kan, 6.208 runakunami tiyan.

En cuanto a la población entre hombres y mujeres no hay mayor diferencia el 51,367% corresponde a hombres, y el 48,64% pertenecen a mujeres.

Ayllu llaktapi kari warmi kawsakkunaka mana achka chikanyanchu; karikunaka 51,367% mi kan warmikuunapash, 48,64% mi kan.

**Organización comunitaria.**— El “Ayllu” (familia nuclear) constituye la base de cada una de las comunidades y de la organización socio territorial; en su mayoría son familias nucleares integradas por padre, madre, hijos e hijas, aunque se observa también la presencia de familias ampliadas.

“Ayllu” (kikin ayllu) sapan ayllullaktapi, chay kuskapi allpamanta tantarikunami tiyan; ña tukuykunami kikin ayllukuna kan, chaypi tiyan yaya, mama, churi, ushushi, shinapash hatun ayllukunami tiyan.

La unidad de los “Ayllukuna” conforma la comunidad indígena, la misma que no es una simple organización social, sino que constituye una entidad histórica, cultural y política que se ubica en un determinado espacio territorial, cuenta con un idioma propio, en este caso el Kichwa, practica sus saberes, principios, costumbres propias y se autogobierna en base a normas consuetudinarias. Con la finalidad de poder interactuar y ser beneficiario de las políticas del Estado y por obligación de la norma legal estatal, estas comunidades se han constituido en Asociaciones, Comités, Fundaciones, etc., es decir jurídicamente son considerados organizaciones sociales, pero culturalmente son entidades culturales y políticas.

“Ayllukuna” kay ayllullaktami kan, alli runakuna tantanakuy kan, kallarimanta tantanakuy kan, kawsaykunamanta, yuyaykunamanta, shuk allpa kushkapi tiyan, kikin rimana kichwa shimita charin, kikin yachaykunata, kawsaykunata rurankuna, ayllukuna llaktapa rurashpa kawsaykunata katishpa ruranakuna.

Kay mamallakta yuyaykunata allita hapishpa rurankuna, hatun killkashkakunata paktachina, kay ayllullaktakunaka tantanakuykunapi tukushpa, rurashpa shamunkuna, etc., kamachik ukupi kak tantanakuykuna kan.

Las comunidades indígenas ya constituidas en organizaciones están estructuradas en una organización social más amplia, es decir, de segundo grado, denominada Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP”, la misma que es una organización que se constituyó en el año de 1980 y obtuvo su personería jurídica en el año de 1997.

Runa ayllullaktakuna kamachikwan tantanakuykunata rurashkakunaka ña hatun tantanakuyki kan, kay “CICADI-UP” kamachik killkachishka 1980 watapi, ña kamachik shutichishka 1997 watapi.

El Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP”, inicialmente se conformó con 14 comunidades organizadas y jurídicamente reconocidas, actualmente el CICADI-UP está integrado por 22 comunidades.

“CICADI-UP”, 14 ayllu tantanakuywanmi kallarirka, kamachik killkapi shutiyachishka, kunan pachapika CICADI-UP 22 ayllullaktawanmi tantarishpa katinkuna.

En la actualidad el “CICADI-UP” está vigente y sigue operando en pro del desarrollo integral de las comunidades indígenas, para lo cual coordina y coopera con distintas entidades públicas y privadas.

“CICADI-UP” tantanakuyka kay pachakamami llankashpa katinkuna, allita ayllullaktakunata pushashpa, chaypakka mamallaktapak llankak ukukuna, chikanlla llankak, ukukunawan yanapaykunata mañashpa shamunkuna.

La “CICADI-UP” tiene el carácter de segundo grado y es filial de la Federación Campesina e Indígena de la Provincia de Bolívar; Bolívar Runakunapak Riccharimuy “FECAB BRUNARI”; y esta a su vez es filial de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador “CONAIE”. En este contexto, tiene un rol político encaminado a exigir el respeto y protección de los derechos de los pueblos indígenas, en este caso los derechos colectivos, individuales y de la naturaleza reconocidos en la Constitución de la República del Ecuador.

“CICADI-UP” tantanakuyka Bolívar marka tantari ukupimi kan, Bolívar Runakunapak Riccharimuy “FECAB BRUNARI”, chay ukupi kan Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador “CONAIE” nishkapi, sumak yuyakunatami, runakunapak alli hayñikuna tiyan, tukuykunapak, shuk runakuna, mama pachata rikuna, ñukanchik Mama Kamachikpi shutiyachishka hayñikuna tiyan.

**Característica cultural y lingüística.** - Los habitantes de las siete comunidades de la zona son descendientes de los pueblos ancestrales Chimbu y Tomabela, cuyas características étnicas y lingüísticas aún se conservan hasta la actualidad, entre ellos el idioma Kichwa y la vestimenta, especialmente en las mujeres.

Kanchis ayllullaktapi kuskapi kawsak runakuna, ñawpa yayakunaka Chimbu, Tomabela ukupi kankuna, shuk sami runakuna, rimaykuna, kuna pachakamami rimankuna, imashina kak kichwa rimay, warmikunapak churarinakunatapash charinkuna.

En su proceso de reconstitución de la identidad cultural se han auto determinado como pueblo Waranka, el mismo que es parte de la Nacionalidad Kichwa del Ecuador, desde esa posición identitaria generan acciones para fortalecer su identidad cultural y lingüística, revitalizando las celebraciones ancestrales; los saberes indígenas en el campo de la medicina, agricultura y resolución de conflictos, de la misma forma mantienen y fortalecen el idioma kchwa y conservan la vestimenta.

Kawsaykunata allichinapi, paykunallatami Waranka llakta ayllu shutita churankuna, Kichwa mamallaktayuk ukupimi kan, chaymantami ñawpa yayakuna kawsaykunata, rimaykunatapash yallishpa shamunkuna, runakuna hampina, tarpuna, llakikunata allichina killka, kunan pachakamami rurashpa shamunkuna, runa shimi rimana, churarinatapash churarishpa.

Las mujeres utilizan un sombrero blanco de lana de borrego, blusa bordada, gualca, aretes, bayeta, faja, anaco y zapatos. Mientras que los hombres utilizan un sombrero, camisa blanca, poncho, pantalón y zapatos.

Warmikunaka shuk yurak muchiku llama milmawan rurashkatami churarinkuna, chanta talpa, wallka, paychi, pachalli, chumpi, anaku, usuta churarinkuna. Astawan karikunaka, muchiku, rurak talpa, punchu, wakra, ushuta rurankuna.

El 100% de los habitantes de las comunidades es indígena, por lo tanto, el idioma que hablan es el Kichwa como idioma principal, especialmente las personas adultas; y el español como idioma de relación intercultural, especialmente, entre la población joven.

Ayllullaktapi kawsak runakuna 100% runakunami kan, shinashpami kikin kichwa shimita rimankuna, astawampash ruku yayakuna rimankuna, mishu shimita tukuykunawanmi rimankuna.

**Religiosidad y espiritualidad.**—Los miembros de la comunidad en su mayoría son católicos y asisten a las misas que se desarrollan en las iglesias católicas de las comunidades, en la mayoría de las comunidades existen las iglesias católicas, solo en Panhua, Quindigua y Surupukyu no cuentan con iglesia.

**Apunchikmanta, samaykunamantapash.** - Achka runakuna religión católica nishka apunchikta katikkuna kan. Shinapash ña kunan watakunapika shuktak apunchikkamaytami katikkuna tiyan. Shinapsh Panhua, Quindigua, Surupukyu ayllullaktapika mana apunchik wasikuna tiyan.

De la misma forma, practican su espiritualidad andina a través de la celebración de Raymikuna (Fiestas) principalmente el Pawkar Raymi que se celebra el 21 de marzo de cada año, esta fiesta coincide con la Fiesta del Carnaval de Guaranda y el Inti Raymi que se celebra el 21 de junio.

Kay ayllu llaktapi, achka sumak rikunakunami tiyan; kay rikunakunaka apunchikmanta rurashkakuna; shinallatak ñawpa yayakunapa kawsashka kuskakunapash tiyankuna. Shinallatak watan watanmi Pawkar Raymita rurankuna, Carnaval nishka raymiwan paktachinkuna 21punchapi, marzo killapi, shinallatak Inti Raymi punchawan, 21 puncha, junio killapi paktachin.

**Prácticas médicas naturales.** - En el área de la medicina la comunidad utiliza sus propios conocimientos y prácticas a través de la utilización de hierbas medicinales, las mismas que son administradas por personas que conocen sobre el tema; sin embargo, las enfermedades nuevas o complejas son atendidas en los Centros de Salud o en los Hospitales de la ciudad de Guaranda, es decir, las comunidades utilizan tanto la medicina natural indígena, como la medicina artificial no indígena.

Ayllullakta hampikunapi kikin riksishkakunatami rurankuna, hampi kiwakunawan rurashpa, kay hampita riksik, runakunata hampinkuna, shinallata mushuk unkuykunata, mana aliyan unkuykunatapash, Guaranda ayllullakta hampina wasiman, manashpaka kiti hampina wasi ukuman apana kan, ayllullaktapika runa hampi shinallata mishu hampikunawan aliyankuna.

Usan una amplia variedad de plantas medicinales, para curar las gripes, dolores de estómago, de la cabeza, mal aire, mal de ojos, fiebres, espantos, etc.

Achka hampi yurakunatami mutshurinkuna, lumarisu unkuypak, wiksa nanaypak, uma nanaypak, wayrashkapak, ñawi unkuypay, rupari unkuy, mancharishkakunatapash allichinmi.

**Producción agrícola y pecuaria.** - Las comunidades son eminentemente agrícolas, el 80 % de la población se dedica a esta actividad. Los cultivos más comunes son: cebada, papas, habas, ocas, mellocos, mashuas, col y cebolla.

**Tarpuymanta, wiwakunamantapash.** 80% runakunami tarpun, wiwan, shinami kay murukunata tarpunkuna: cebada, papas, habas, ocas, ulluku, mashwa, col, cebollapash.

Las comunidades de la zona por su ubicación geográfica tienen gran cantidad de hierbas silvestres y forraje mejorado, por lo que, además de la agricultura, también se dedican a criar varios tipos de animales, los mismos que son utilizados para la alimentación y comercialización en las ferias de Guaranda y Guanujo. Entre los principales animales que se crían son:

**Especies menores.-** Las familias indígenas de todas las comunidades crían en pequeña o mayor cantidad los cuyes, conejos, gallinas, caprinos, chanchos, borregos criollos.

**Especies mayores.-** Las comunidades también se dedican a criar ganado criollo, caballos y algunas especies de camélidos como; llamas.

Wakin ayllullaktakunapi achka sachá kiwakunami tiyan, allpata tarpushpa miranchinkuna, ashtawampash tukuy laya wiwakunata wiñachinkuna, paykuna mikunkapak, Guaranda, Guanujo katuna pampakunapi mutsurinkuna. Wiñachishka wiwakunaka kanmi:

**Uchilla wiwakuna.-** Runa ayllukuna, tukuy ayllullaktakunapi uchilla, achka wiwakunata, kuy, kunu, atallpa, chitakuna, kuchikuna, llamakunatapash wiñachinkuna.

**Hatun wiwakuna.-** Ashtawampash ayllullaktakunapi wakra, apyu, shuk runa llamakunatapash wiñachinkuna.

**Producción de artesanías.-** Un gran porcentaje de la población de las comunidades se dedica también a la elaboración de diferentes artesanías.

**Maki rurashkakuna.-** Ña tukuy runakunami ayllullaktakunapi chikan maki rurashkakunata rurankuna.

Las mujeres realizan sus artesanías individualmente y venden a los mayoristas del centro de la parroquia, de Guanujo, Guaranda, Ambato. Se dedican a la elaboración de ponchos, bayetas, fajas, anacos, sombreros, hilan la lana; los hombres en un menor número se dedican a las artesanías, la gran limitante para mejorar la producción y productividad de estos artículos constituye la falta de capacitación para mejorar la calidad, así como la necesidad de contar con un mercado más seguro y óptimo, para mejorar las condiciones de vida de sus familias.

Sapan warmikunaka maki rurashkakunata rurankuna, Guanujo, Guaranda, Ambato kitilikunapi, katuna wasikunapi katunkuna. Punchu, pachalli, chumpi, anaku, muchiku, llama milmawan pushkakunatapash rurankuna. Ashalla karikunami maki rurashkakunata rurankuna, ñaka tukuy ayllu runakunatami yachaykunata yachankapak pishinkuna, paykuna maki rurashkakunata katuna wasikuna allí rikushpa katunkapak, chay katushka kullkikunawan ayllupi allita mutsurinkapak.

**Abastecimiento de agua.-** Las siete comunidades que participaron en los talleres, tienen el servicio básico de agua entubada sin ningún tipo de tratamiento, todas las comunidades tienen su fuente de agua adjudicada; sin embargo, debido a la situación climática y el incremento demográfico, no es suficiente su cantidad y menos aún su calidad, por el tipo de agua que consumen uno de los problemas de salud generalizado son las enfermedades infecciosas y parasitarias, que principalmente sufren los niños y niñas.

Kanchis ayllullaktakunami yachana, tantanakuypi uyankapak rinkuna, tututa rik mana allí yakuta charinkuna, tukuy kawsak ayllullaktakunami kikin yakuta charinkuna, Kamachik killkashkapi nin ña paykunapakmi kan, shinallata allpa mama kunuyaymanta, runakuna mirarishkamanta mana achka, allí yakuta charinkuna, chay mana allí yakukunata upyashpami llaki unkuykunata charinkuna, imashina chimpak unkuykuna, kuru unkuykuna, ashtawampash kay unkuykunaka wawakunatami hapinkuna.

**Eliminación de excretas.-** En el sector, las siete comunidades tienen letrinas sanitarias a través de pozos sépticos, estos servicios han sido obtenidos mediante apoyo de Plan Padrino en épocas anteriores y el Consejo Provincial.

**Mapa yakukunata kachanamanta.-** Kay kanchis ayllullaktakuna kawsashka kuskakunapi letrinas sanitarias nishkata charinkuna, shukkunapika allashka utkukunata charinkuna, llankana ñan killkashkami yanapankuna, ñawpa pachakunapi Consejo Provincial nishkawan yanapankuna.

**Energía eléctrica.-** Las siete comunidades cuentan con este servicio básico, el mismo que ha sido logrado con esfuerzo individual y comunitario, y mediante aporte de Plan Internacional en esa época; sin embargo, por los fuertes vientos existentes en la zona, en épocas de verano, los tendidos eléctricos son arrancados, dejando sin servicio eléctrico por varias semanas; la Corporación Nacional de Electrificación tarda en solucionar este problema.

**Achikyachikmanta.-** Kay kanchis ayllullaktakuna kay yanapayta charinkunami, paykuna sapalla, tukuykuna llankaywan, shinchikuywanmi charinkuna, chay pachakunapi Plan Internacional yanapaywan charinkuna, shinallatak sinchi wayrakunamanta kunuk killakunapi, kay zirna waska pitirinkuna, maykan ayllullaktakunapi zirna rikuna illakkuna, achka punchakunatami kaykunata allichinkapak Corporación Nacional de Electrificación nishka unayankuna.

**Teléfono.-** Las comunidades indígenas del sector en su mayoría tienen el servicio de teléfono convencional, inalámbrico y celular, las comunidades de Kilitawa y Surupukyu cuentan con servicio de internet, pero es de mala calidad.

**Karuyari.** Kay rimankapak antataka charinkunami mana alli uyarinchu, ashtawanka willi willitami charinkuna. Shinapash Kilitawa, Surupukyu ayllu llaktakunallami Internetta charin, shinapash mana alli kanchu.

**Casas Comunes.** Todas las comunidades disponen de casa comunes, únicamente la comunidad de Surupukyu no dispone de casa comunal, sus talleres y reuniones los realizan en las aulas de la Unidad Educativa, sin embargo, en la mayoría de los casos, las casas comunes tienen un espacio muy reducido para las reuniones comunitarias.

Tukuy ayllullaktakunami, ayllullakta tantarina wasikunata charinkuna, Surupukyu ayllullaktallami mana charin, tantanakuykunataka Yachana Wasi ukukunapi rurankuna, tukuykunapi tantanakuykunata ayllullakta wasikunapi rurankuna.

**Locales escolares.-** Todas las comunidades disponen de infraestructura educativa, en la actualidad debido a la fusión de algunas Unidades, las infraestructuras están abandonadas en las comunidades.

**Yachana wasikuna.-** Tukuy ayllullaktakunami yachana wasikunata charinkuna, shinashpash kay pachakunapi achka yachana wasikunami shuklla tukushpa tantarinkuna, chaymanta ayllullaktapi kak yachana wasikunaka hichushka sakirinkuna.

**Puestos de salud.-** En la zona de intervención existen dos subcentros de salud, uno en la comunidad de Quinoa Corral y otro en Manzana Pamba, pero carecen de equipamiento suficiente y necesario, por lo que sus habitantes tienen que salir a las parroquias de Guanujo, Guaranda, Ambato; para realizar sus tratamientos médicos, más aún si son graves.

**Hampi wasikuna.-** Hampina wasikunata charik llaktakunaka, ishkay hampina wasikunatami charin, Quinoa Corral, Manzana Pamba ayllullaktakunami charinkuna, shinallata illaykunata mana charinkuna, shinashpami chaypi kawsak runakunaka Guanujo, Guaranda, Ambato tililikunaman hampirinkapak rinkuna.

**Vías de acceso a las comunidades.-** La vía de acceso a las comunidades, y desde las comunidades hacia la Unidad Educativa de Repotenciación, se encuentra en malas condiciones, lo que dificulta la movilización de las personas y el ingreso de los medios de transporte.

Ayllullaktaman yaykuna ñankunaka, ayllullaktamanta allichishka yachana wasikunaman yaykunkapak mana alli ñankunachu kan, runakunapash, antawakunapash mana yaykunata ushankuna.

**Medios de transporte.-** Los medios de transporte modernos en las comunidades son los buses y camionetas que prestan el servicio en la zona; sin embargo, el servicio es de pésima calidad y la cantidad de unidades de transporte es insuficiente. Por otro lado, los buses no ingresan a las comunidades por las condiciones de las vías, mientras que las camionetas que prestaban servicio de transporte comunitario tienen el impedimento legal de transportar personas, solo pueden llevar equipajes y animales, por ende, son sujeto de estricto control por parte de la Policía Nacional. Es decir, las comunidades tienen enormes dificultades para transportarse.

**Antawankuna purina ñankuna.** Ayllullaktakunaman yaykunkapaka, kuna pachakunapi antawankunapi purinkuna, buses, camionetas nishkakunapi, shinallata mana allí yanapayta kunkuna, antawankunapash ashallami tiyan, buses nishka antawaka



mana yaykunchu ayllullaktakunaman; mana alli ñan kakpi, camioneta nishka antawankuna ayllullaktakunaman yaykunkuna, shinallata runakunata mana pushanata ushankuna, wiwakuna, apachiykunallata apankuna, runataka mana munankuna, awkakunami mana munachinkuna nishpa, kamachikkunapi mana runakunata apana nin nishpami mana munankuna, antawankunata allita rikunkuna. Chaymantami ayllullaktapi kawsak runakuna achka llakita charinkuna.

Muchas personas también utilizan el medio de transporte tradicional que es el caballo o el burro, o simplemente se movilizan a pie si la distancia no supera más de cinco kilómetros.

Achka runakunami apyu, ushukunapi purinkuna, manashpaka chakiwan purinkuna, purina ñan karu kashkakunapi.

**Seguridad de la comunidad.-** En las comunidades indígenas de la zona, los niveles de inseguridad son relativamente bajos; por la información obtenida en los talleres no hay presencia de delitos mayores, los delitos esporádicos, que aparecen en las comunidades son resueltos mediante los mecanismos de resolución y autoridades propias de las comunidades.

La mayoría de las comunidades de la zona no cuenta con el apoyo y presencia de la Policía Nacional para brindar seguridad, por lo que las comunidades han organizado sus propios comités de seguridad comunitaria, quienes trabajan en la prevención y control de los delitos, así como de cualquier forma de violencia y conflictos.

**Ayllullaktapa llakikunata harkanamanta.** Ayllu llaktakunapika, hatun llakikunaka mana tiyanchu, tiyashpapash ashallakunami kan, kay llakikunataka ayllu llakta ukukunallapitakmi allichinkuna, shinami ayllu llakta pushakkunawan chimpapurashpa allichishpa kan.

Achka ayllu llaktakunami, mana chapakkunata charin, chaymantami ayllu llakta ukukunapi wankurinkuna ima llakikuta harkankapak.

### **3.2. Actores sociales e institucionales identificados**

### **3.2. Tantanakuykunamanta, llankak ukunamantapash**

#### **3.2.1. Actores sociales**

Se pudo determinar que los actores sociales claves que deben ser considerados para la formulación, ejecución y evaluación del proyecto de las UEMs en las comunidades indígenas son los siguientes:

Warankari Yachana Wasi llankana ñankuna, ayllullaktapi kakkuna, rikunkuna, tapuykunata runakuna imashina katinkuna nishpa:

**Organización Indígena de tercer grado.** Es una organización de carácter provincial conformada por la unión de organizaciones de segundo grado, cuyo propósito es el de velar por la defensa y protección de los derechos de los PI en todo el territorio de una determinada provincia. Esta organización forma parte de la estructura de la organización de cuarto y quinto grado a nivel nacional.

**Kimsaniki tantari.** Markapa tantanakuymi kan, ishkayniki tantanakuymi kan, ayllullaktapi kawsak runa hayñikunata yanapankuna, tukuy mamallaktapi chusku, pishkaniki tantarikuna imashinata ruranakunata rikushpa allita pushankuna.

**Organización Indígena de segundo grado.** Es una organización de carácter sectorial y zonal, constituida por la unión de organizaciones comunitarias de un determinado sector, generalmente coinciden con una determinada parroquia, tiene como misión la de gestionar programas y proyectos de desarrollo de las comunidades que son miembros de la organización y coordinar acciones de reivindicación de los derechos de los Pueblos Indígenas con la organización de tercer grado.

**Ishkayniki tantarikuna.** Kay tantarikunaka shuk kuskapallami kan, tawka ayllullaktakunami tantarishka kan kay tantarikunaka shuk kitillikunapimi kan. Kay tantarikunaka imashina chay llaktakuna ashtawan alliyashpa, hatunyashpa richun yanapankuna. Shinallatak tukuy runakunapa hayñikunamanta llankankuna, ashtawanpachaka kimsaniki tantarikunawan llankankuna.

**Organizaciones comunitarias.** La Constitución de la República del Ecuador (CRE), garantiza la conservación y desarrollo de sus propias formas de convivencia y organización social y de generación y ejercicio de la autoridad. En sus territorios, las comunidades se mantienen organizadas como Asociaciones, Comités, Corporaciones, Fundaciones y otras, cuya finalidad es la de impulsar el desarrollo comunitario mediante la gestión interinstitucional y el aporte de cada uno de sus miembros.

Mama kamachipika, tukuy runakunami kikin kawsayta, kikin ushaykunata charichun ninkuna. Shinallatak kikin pushakkunawan kamachikunawan imatapash rurayta ushankunami nin. Ayllullaktakunaka tawka sami tantarikunapi tantarishkakunami kan. Kay tantarikunaka ayllullaktakuna ashtawan alliyashpa, mirarishpa richunmi munan; shinallatak shuktak ukukunawan pakta llankan.

**Comités de Padres y Madres de familia.** Están conformados por los padres y madres de los estudiantes, cuya finalidad es velar por el bienestar de los hijos e hijas a través de la participación y control social.

**Taytamamakunapa tantari.** Kay tantarika yachakukkunapa yayakuna, mamakuna tantarishkami kan. Paykunaka ushushikunata churikunata rikuna, yanapanami kan.

**Gobierno Escolar.** Está integrado por un delegado de los estudiantes, de los docentes, directivos y padres de familia; es una instancia primaria de participación y veeduría ciudadana en la gestión de la institución educativa.

**Yachaywasi tantari.** Kay tantarika shuk yachakukkmanta llukshishka, shuk yachachikmanta llukshishka, shuk pushakkunamanta llukshishka, shuk yayamamakunamanta llukshishka tantarishkakunami kan. Kay tantarikunami kallariyanta imatapash rikun, imashina llankankunatapash rikunkuna.

**Consejos Estudiantiles.** Es una organización conformada por representantes de los estudiantes en cada institución educativa, cuya misión es la de velar por el respeto a los derechos y el cumplimiento de los deberes de los estudiantes.

**Yachakukkunapa tantariykuna.** Kay tantarikunapika tukuy yachakukkunami sapan yachana wasikunapimi tiyan. Kay tantarikunaka yachakukkunapa hayñikunamantami rikuna kan. Shinallatak paykunapa yachakuy ruraykunamantapash paktachinata rikunkuna.

**Organizaciones culturales y deportivas.** Son organizaciones de un grupo de personas unidas por un interés específico y particular, que buscan el fomento del deporte, la recreación, la cultura, el turismo, etc.

**Kawsaykunamanta, pukllaykunamanta tantarikuna.** Kay tantarikunaka ña imamantapash kikin munaykunamanta tantarishkakunami kan. Pukllaymanta, purinamanta, kawsaymanta, sumak rikuykunamanta tantarishkakunami kan.

**Organismos de desarrollo comunitario.** Son entidades de carácter privado que operan en la comunidad, apoyando al desarrollo comunitario, estas pueden ser ONGs, Cooperativas de Ahorro y Crédito, Microempresas, etc.

**Llaktakunamanta llankak tantarikuna.** Kay tantarikunaka chikan tantarikunami kan. Kay tantarikunaka llaktakunata yanapashpami llankankuna. Kaykunaka ONGs, Cooperativas de Ahorro y Crédito, Microempresas, etc.

**Líderes influyentes.** Son personas con amplia legitimidad y calidad ética y moral, que a pesar de no ejercer ningún cargo público, privado ni dirigencial, son los más influyentes en la toma de decisiones de las comunidades; en algunos casos, de ellos depende la aceptación o rechazo de un determinado proyecto.

**Hatun pushakkuna.** Ayllullaktakunapika alli runakunami tiyan; paykunaka mana maykan ukukunapi llankakushpash hatun pushakkunami kan. Tukuy runakunami paykuna nishkata uyankuna.

### 3.2.2. Actores institucionales

#### 3.2.2. Yanapak wasikuna

Los principales actores que operan en las comunidades indígenas de sector, con quienes deben coordinar para la ejecución de algunas acciones, en la implementación del proyecto de la UEM son los siguientes:

<b>NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN</b>	<b>COMPETENCIA</b>
Ministerio de Educación	Garantiza el acceso y calidad de la educación inicial, básica y bachillerato a los y las habitantes del territorio nacional y es el gestor del proyecto de repotenciación UE Dolores Cacuango.
Ministerio de Agricultura y Ganadería	Rectora de la gestión de la producción agrícola, ganadera, acuícola y pesquera del país, ejecutor de proyectos agropecuarios en las comunidades indígenas.
Ministerio de Salud	Rector de la Salud Pública ecuatoriana para garantizar el derecho a la Salud en el país, encargada de la provisión del servicio de salud en las comunidades a través de los Centros y Subcentros de salud.
Ministerio de Inclusión Económica y Social,	Ejecuta políticas para la atención durante el ciclo de vida, protección especial, aseguramiento universal no contributivo, movilidad social e inclusión económica de grupos de atención prioritaria.
Gobierno Autónomo Descentralizado Cantonal	Responsables del desarrollo y la infraestructura cantonal
Gobierno Autónomo Descentralizado Parroquial	Responsables del desarrollo y la infraestructura parroquial.

Achka ukukunami ayllullaktakunapi llankakunkuna, tukuy kaykunawanmi kay yachana ukupika llankana kan. Kay llankakkunaka kaykunami kan:

<b>LLANKAK UKUNAPA SHUTIKUNA</b>	<b>PAYKUNAPA RURAYKUNA</b>
YACHAY KAMAYUK WASI	Kallari, chawpi, bachiller yachaykuna allipacha kachun, tukuy mamallaktapi katichun. Shinallatak kay Mama Dolores Cacuango yachana wasipi ruraykunamantapash rikunkuna.
ALLPA TARPUK,	Allpakunapi murukuna pukuykunamanta, wiwakuna

WIWAYMANTA RIKUK KAMAYUK WASI	mirarinamanta, challwakunapash mirarinamanta tukuy mamallaktapi rikun. Shinallatak kay imatapash pukuchinamanta mirarinakunamanta ayllullaktapi rikukmi kan.
HAMPI KAMAYUK WASI	Tukuy mamallaktapi hampimanta rikuk. Tukuy ayllullaktakunapi hampina wasikunata rikun, churanpash.
KAWSAYMANTA KULLKIMANTA RIKUK KAMAYUK WASI.	Tukuy mustsuk runakunapa kawsay muyuyupi rikun, kawsayupi allí wakichin, mayta purinakunapi, kullkimanta yanapaykunatapash rikun.
KITIPA LLANKAK WASI	Kitikuna mirarichun, ñankunamanta, wasikunamanta, imakunata chay kitipi ruranakunamanta rikun.
KITILLIPA LLANKAK WASI.	Kitillikuna mirarichun, ñankunamanta, wasikunamanta, imakunata chay kitillipi ruranakunamanta rikun.

### **3.3. Potenciales impactos adversos y posibles oportunidades**

### **3.3. Llakikuna tiyanamanta, yanapakkunamantapash**

#### **3.3.1. Impactos adversos**

Los procesos participativos desarrollados en el territorio con la participación de actores sociales permitieron determinar los posibles impactos que puede generar la implementación del proyecto de la UEM.

Runakuna kawsashka allpakunapi, runa yanapaykunawan rurashkakuna, Warankari Yachana Wasi tiyashka kuskakunapi ama llakita kunkapak yanapaykuna.

- Deserción escolar de los niños, niñas y adolescentes, debido a la distancia y falta de transportes de la comunidad hacia la UEM. Las vías de acceso están en malas condiciones, no existen unidades de transporte en las comunidades, las camionetas que prestaban servicios de transporte en la actualidad tienen impedimento legal, las unidades de transporte que prestan servicio de otros lugares tienen horarios esporádicos; a esto se suma la falta de recursos económicos de las familias.
- Kari wawa, warmi wawa, maltakunapash yachana wasimanta llukshinkuna, karu kakpi, antawakuna illakpi ayllullaktamanta – Yachana Mushukyachishka wasiman rinkapak, ñankuna mana allí kak antawakuna yaykunata mana ushankuna. Camioneta nishka antawakunami ñawpa

pachakunapi ayllullaktakunaman yaykunkuna runakunata apashpa, kay pachakunapi mana yaykunata ushankuna, kamachikpimi riman mana yaykunata ushan, chaymantami achka llakikunata charinkuna.

- Pérdida de la identidad cultural debido a la falta de aplicación del MOSEIB, al alejamiento de la comunidad y la familia, y la influencia negativa de las personas en las UEMs. Existe la posibilidad de que no se aplique la metodología y los contenidos acorde a la realidad cultural y lingüística por la cantidad de estudiantes; los niños, niñas y adolescentes se alejan del contacto y control de las familias y los miembros de las comunidades; pueden ser propensos a la mala influencia.
- MOSEIB mana alli rikushpa, katishpa runa kawsaykuna ña chinkarinkuna, ayllullaktamanta ayllukuna chikanyashpa, Warankari Yachana Wasi, mana allí rimashkakunata uyashpa, chaymanta ñaka MOSEIB killkashkakunata, imashina runakuna kawsaykunata, rimaykunata mana allita hapinkuna, kari wawa, warmi wawa, maltakuna, ayllullaktakunamanta chikanyashpa rinkuna, chashna rurashpa mana allita shukkunata yachachinkuna.
- Migración acelerada de las familias o los estudiantes a las ciudades en busca de una mejor calidad de educación. Existen padres de familia que prefieren llevar a sus hijos a las ciudades para educarlos, por considerar que la EIB es para pobres y es de mala calidad.
- Ayllukuna, yachakukkuna shuk llaktakunaman alli kawsayta maskashpa, allí yachaykunata maskashpa llukshinkuna. Maykan yayakunaka churikunata hatun llaktaman yachachinkapak apankuna, Ishkay Shimipi Yachana yachayka mana kullkikuna charikkunalla yachanami nishpa, mana allí yachaykunachu nishpa rinkuna.
- Debilitamiento de las comunidades y organizaciones indígenas. Con la fusión de las CE de sus comunidades a la UEM, desaparece uno de los puntos de encuentro y conversión de acciones comunitarias.
- Ayllullaktakuna, runa tantanakuykuna, llakikunawan urmarinkuna. Yachana wasikuna ayllullaktakunamanta chinkachishpa rinkuna, Warankari Yachana Wasi apankuna, paykuna tupaquina pampakunami, ayllullaktamanta ruraykunata ruranami chinkarinkuna.
- Incremento de los conflictos y violencia juvenil. La masificación de estudiantes y el poco control, los malos hábitos de algunos jóvenes, (alcohol, drogadicción) pueden influir en los demás y generar violencia y conflictos.
- Piñanakuykuna yaparin, wamrakunapa llakikuna. Yachakukkuna achka tukukpi, ashalla rikuykuna, maykan maltakunaka mana allí kawsankuna, (hayak yaku, shirayay), kay mana allí kakkunata shuk wamrakuna hapishpa, makanakuykuna tiyankuna.

### 3.3.2. Potenciales oportunidades

#### 3.3.2. Ruraykunapi yanapanakuna

Entre las posibles oportunidades que los actores identificaron con la implementación del proyecto, son:

Kay llankay ñankunapi yanapayta ushanakunaka kaykunami kan:

- Mejoramiento de las condiciones económicas de las comunidades. La UEM dinamizará la economía de las comunidades, siempre y cuando, se constituyan en proveedoras de los servicios de alimentación, transporte, uniformes y mano de obra para la construcción; velará por la calidad educativa de la UEM y formará profesionales competentes que aportarán de mejor forma a la familia y comunidad.
- Ayllullaktapi Kullki rikuykunamanta allichina. Ayllullakta kullkikunata, Warankari Yachana Wasi atichinka, katukkuna tukunkuna: mikunakunapi, shuk shinalla churarinakunapi, wasikunata ruranapi, Mushukyachishka Yachana Wasi allí yachanakuna, allí ruranakunata yachashpa rurankuna, ayllukunata, ayllullaktakunata yanapanka.
- Mejoramiento de los servicios e infraestructura comunitaria. La UEM debe constituirse en el eje de desarrollo de las comunidades, que motive la intervención de otras entidades del Estado tanto nacional, como provincial y cantonal para solucionar los problemas y las necesidades identificadas.
- Ayllullaktapi wasikuna, shukunapash ruranakunata allichinkuna. Ayllullakta allichinakunapi Warankari Yachana Wasi yanapankuna, Shuk mamallakta llankay ukukuna ruranapi, tukuy mamallaktapi, markapi, kitipi yanapachun, llakikunata, mutsurishkakunata allichinkuna.
- Fortalecimiento de la identidad cultural y los derechos colectivos. Una educación intercultural bilingüe de calidad constituye una gran oportunidad para el ejercicio de los derechos de las CPNI, reconocidos en la CRE y los instrumentos internacionales.
- Tukuykunapa hayñikunata, runa kawsaykunata shinchiyachina. Ishchay shimipi yachana alli kanami kan, tukuy sami runakuna ñukanchik hayñikunawan ruranami kanchik, mama kamachikpi killkashka tiyan, shinallata karu mamallakta kamachikunawan.

### **3.3.3. Alternativas para mitigar los posibles impactos y promover las oportunidades**

#### **3.3.3. Llakikunata harkana, yanapaykunata tarinamantapash ruraykuna**

- Las características principales de los maestros, contenidos y metodología para la educación deben ser: constructivista, holística, integral, vivencial, práctica y teórica, en que se privilegie la construcción y reconstrucción de los saberes y conocimientos ancestrales de los pueblos indígenas, sin descuidar la incorporación de saberes y conocimientos occidentales. Para esto, además de los maestros, se debe generar de manera institucionalizada, espacios para la participación de sabios y sabias indígenas en los procesos de formación.
- Yachachikkunapa kikin imashina kakkuna, yachaykuna, yachana ñankuna tiyana kan: yachakukkunawan imakunatapash rurashpa yachanama paktana, yachaykunata tantachishpa yachana, kawsaypi yachana, yachaypapash yachana, ñawpa ñukanchik runa yayakuna yachachishka kawsaykunata astawampash allita riksisha rina kan, kuntisuyu yachaykunatapash yacha kan. Kari, warmi yachakkunatapash shuk pachakunata kuna kanchik, paykuna yachaykunata yachachichun.
- El Estado ecuatoriano debe incorporar, como política pública, la dotación del servicio de transporte, alimentación y uniformes para los estudiantes de las comunidades indígenas que asisten a las UEM.
- Ecuador Mamallakta, mama kamachikpak yuyaykunata riksichina, antawampi purinata kunamanta, mikuyta kunamanta, shuk shinalla ayllullaktapi kawsak runa, yachakuk wawakuna churarinamanta, Mushukyachishka Yachana Wasi yachankapak rik wawakunamanta yanapaykunata kuna.
- La política pública de educación debe contemplar la creación y fortalecimiento de los mecanismos de consulta y participación social en la formulación, ejecución y evaluación del proyecto, así como en el desarrollo de todo el proceso educativo, de esta forma asegura la corresponsabilidad, el empoderamiento y la sostenibilidad de la UEM.
- Tukuykunami kay wiñachishka, shinchiyachishka mamallakta yuyaykunapi; katishpa tapuykunata rurana kan, imashinata ñan llankaykunata apankuna, shinallatak imashinata yachanakunapi katinkuna, chaymantami imashina kay Yachana
- Los conflictos sociales y principalmente juveniles existentes en el sector y en particular en la UE, tales como violencia, alcoholismo, drogadicción y posibles delitos que pueden aparecer deben ser prevenidos y erradicados mediante estrategias coordinadas entre las autoridades indígenas y estatales, tanto en el nivel preventivo como en el de respuesta.



- Yachana wasikunapi piñanakuykuna, wamrapura tiyan, imashina kan, llakikuna, hayak yakukuna, shirayay, shuk llakikunapash tiyakpika runa apukunawan harkana kan.
- Apoyar y asesorar para la constitución de emprendimientos comunitarios para la provisión de los servicios de transporte, alimentación y uniformes, la misma que constituye aspiraciones de las comunidades.
- Ayllullaktakuna, wawakuna purinkapak antawakunata, shuk shinalla churarinata, mikunakunata yanapana kan, ayllullaktapi ruranakunata mama kamachikpi killkachina.
- Generar procesos coordinados de intervención interinstitucional, en función de sus competencias para resolver los problemas y las necesidades de las comunidades.
- Ayllullakta llakikunata, mutsurishkakunata allichina kan, tukuykuna ruraykunapi surkuna kan.
- La Infraestructura de los CE fusionados debe ser entregada a las comunidades, para que en ella implementen nuevos proyectos de desarrollo comunitario y sirva de encuentro de los miembros de la comunidad.
- Ayllullakta yachana wasikunamanta yachakuk wawakuna Yachana mushukyachishka wasiman rikkuna, chay sakirik yachana wasikunata, ayllullaktaman kusha sakina, chay wasikunapi shuk llankay ñankunata rurankuna, tantanakuykunatapash rurankapak.

### 3.4. Problemas percibidos y soluciones determinados por las comunidades.

### 3.4. Ayllullaktakunapi llakikuna; imashina alliyachinakunapash

COMUNIDAD AYLLULLAKTA	PROBLEMAS/PREOCUPACIONES LLAKIKUNA	SOLUCIONES/ASPIRACIONES ALLIYACHINAKUNA
<b>QUINOA CORRAL AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pérdida de la identidad cultural en la Unidad Educativa.</li> <li>▪ Yachana wasipi runa kawsaykuna ña chinkarinkuna.</li> <li>▪ Infraestructura abandonada por</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Orientación permanente a los jóvenes para preservar la identidad cultural</li> <li>▪ Wamrakunata rimashpa kamachina, ñukanchik kawsaykunata ama kunkarinkapak.</li> <li>▪ Atender en las mismas</li> </ul>

	<p>el cierre de la escuela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Yachana wasikuna ichushka sakirinkuna, yachana wasi wichkariskamanta.</li> <li>▪ Los miembros de las comunidades no se reúnen por el cierre de la escuela, no existe la misma participación de los padres de familia.</li> <li>▪ Yachana wasikuna wichkariskamanta, ayllullaktapi kawsak runakuna mana imatapash rurankuna, yaya, mamakuna mana ñawpashina yanapankuna.</li> <li>▪ La distancia a la Unidad Educativa Repotenciada y la falta de transporte provoca retraso de los estudiantes.</li> <li>▪ Yachakukkuna Yachana Mushukyachishka Wasiman pishiyashpa pantankuna, rinkapa antawan illankuna.</li> <li>▪ Falta de recursos económicos de los padres de familia para el pasaje y alimentación.</li> <li>▪ Yachakukkuna mikunkapak, antawanpi purinkapak, yaya, mamakuna kullkita mana charinkuna.</li> </ul>	<p>condiciones a los hombres y las mujeres.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Shinallata, karita, warmita chay shinalla yanapana.</li> <li>▪ Reuniones permanentes con todos los actores sociales.</li> <li>▪ Tukuy kay tantanakuykunata pushakkunawan tantarina kan.</li> <li>▪ Participación permanente de todas las comunidades en todas las actividades y eventos que realicen</li> <li>▪ Tukuy ayllillaktakunami tantanakuykunapi, raymikunapi tantarina kan.</li> <li>▪ Dotación de Transporte gratuito por el Estado.</li> <li>▪ Mamallaktata pushak antawanta kuna kan, yachakukkuna yankalla yachana wasiman purinkapa.</li> <li>▪ Dotación de alimentación gratuita por el Estado.</li> <li>▪ Mamallaktata pushak mikunakunata kuna kan, yachakukkuna yankalla mikunkapa.</li> <li>▪ Respeto a la identidad cultural a la vestimenta e idioma</li> <li>▪ Rimayta, churarinata, kawsayta sumaychayta charina kan.</li> <li>▪ Dar una mejor educación</li> <li>▪ Alli yachayta kuna.</li> </ul>
--	---	--

		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concientización de los padres de familia y la comunidad sobre la necesidad de participar en las actividades educativas.</li> <li>▪ Yaya, mama, ayllullaktakunata yuyaycharichina, yachana tantanakuykunapi tantarinkapa.</li> <li>▪ Preparar a los jóvenes en el uso adecuado de la tecnología.</li> <li>▪ Wamrakunata mushuk yachaykunapi yachachina.</li> </ul>
<b>PANGUA CHAUPIYAC U AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inestabilidad emocional de los maestros hispanos y bilingües, por no saber su futuro laboral.</li> <li>▪ Runa yachachikkuna, mishu yachachikkunapash, imashina kipaman alli llankashpa katinata mana yachankuna.</li> <li>▪ Falta de recursos económicos de los padres de familia para el pasaje y alimentación, atrasos de los estudiantes por falta de transporte,</li> <li>▪ Wawakuna purinkapak antawan mana tiyan, yaya, mamakuna kullki illak kashkamanta antawampi mana purita ushankuna, chaymanta wawakuna kipayashpa chayankuna.</li> <li>▪ Infraestructura abandonada por el cierre de la escuela, materiales en deterioro.</li> <li>▪ Yachana kamukuna wakllinkuna, kay yachana wasikuna ichushka sakirishkamanta.</li> <li>▪ Falta de comunicación e información adecuada que genera poca participación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fortalecer la enseñanza del idioma kichwa bien la lengua materna y la conservación cultural</li> <li>▪ Ñukanchik shimikunata, kawsaykunata, yachachishpa katina kanchik.</li> <li>▪ Contratar a algunos maestros en distintas especialidades.</li> <li>▪ Skuk yachaykunatash yachapinkapak yachachikkunata hapina kan.</li> <li>▪ Que se mantenga a los maestros en ese mismo establecimiento</li> <li>▪ Chay yachana wasipillata yachachikkunata charina.</li> <li>▪ Dar en comodato a la comunidad el aula que está abandonada.</li> <li>▪ Ayllullaktapi kawsakuna, imatapash rurankapa, ichushka yachana wasita kuna kan.</li> <li>▪ Mejorar las formas de comunicación y funciones</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mana allí rimaykunamanta, ashalla tantanakuykunata charinkuna.</li> <li>▪ Falta de recursos para la adquisición de textos y uniformes</li> <li>▪ Kamukuna, shuk shinalla churarinakunata rantinkapa kullki pishin.</li> <li>▪ Accidente de tránsito por estar cerca de la vía.</li> <li>▪ Antawan purina ñampipi mayanlla kawsashkamanta, antawankuna llakikunata kunkuna.</li> </ul>	<p>los empleados públicos de la Dirección distrital</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Distrital ukupi llankak mashikuna rimanakuykunata, ruraykunata allichishparina kan.</li> <li>▪ Seguir manteniendo el respeto entre la comunidad y la Unidad educativa</li> <li>▪ Ayllullakta, yachana wasiwan allita apakuna kan.</li> <li>▪ Tomar muy en cuenta a todos los estudiantes con sus condiciones económicas</li> <li>▪ Kullkiyuk, mana kullkiyuk yachakukkunata allita rikuna kan.</li> <li>▪ Contratar transportistas de la misma comunidad o sector</li> <li>▪ Antawa pushankta ayllullaktamantallata, manashpaka chay kuskamanta apina kan.</li> <li>▪ Enseñar además de Kichwa el inglés o francés</li> <li>▪ Ñukanchik wichwa shimita yachachishka hawa, inglés, francés simikunata yachachina kan.</li> <li>▪ Crear nuevas carreras en la Unidad Educativa no solo Ingeniería Agrónoma.</li> <li>▪ Shuk yachaykunata wiñachina, mana allpa tarpunallapi sakirina.</li> <li>▪ Fortalecer la organización comunitaria.</li> <li>▪ Ayllullakta tantanakuyta allita pushana kan.</li> </ul>
--	--	--

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejorar la convocatoria para las reuniones, con escritos, afiches, hojas volantes.</li> <li>Tantanakuymán rinkapak, killkana, shuyukunawan rurana, willkakunata kuna kan.</li> <li>Mantener la participación, equidad y cumplir con los derechos y obligaciones</li> <li>Ruranakunata, haynikunata paktachina, tukuylla rurana kan.</li> <li>Equipar muy bien la nueva Unidad Educativa este bien equipado (laboratorios).</li> <li>Alli antanikukunawan, kamukunawan, yachakuk wawakuna imatapash taripana uku, tukuy kaykunata yachana wasi charina kan.</li> <li>Brindar transporte y alimentación ya que a familias son de escasos recursos económicos.</li> <li>Ayllukuna kullki illak kashkamanta, purina antawan, mikunata kuna kan.</li> </ul>
<b>QUINDIGUA ALTO AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pérdida de costumbres, tradiciones</li> <li>Runa kawsaykuna chinkarikun.</li> <li>Baja calidad de educación</li> <li>Mana allí yachaykuna.</li> <li>Poco interés educativo</li> <li>Mana yachaykunata munankuna.</li> <li>No se apoderan de la educación de sus hijos.</li> <li>Paykuna wawakuna yachaykunata mana munankuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Orientar, socializar a la juventud sobre el proyecto</li> <li>Llankana ñanmanta wamrakunata, yachachina.</li> <li>Capacitar a los padres, madres y juventud en temas de educación.</li> <li>Yaya, mama, wamrakunata yachanamanta yachachina.</li> <li>Capacitar a los líderes, actores sociales en la organización</li> <li>Ayllullaktata pushakkunata, yachachina</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Desorganización familiar y comunitaria</li> <li>▪ Ayllupi, ayllullaktapi mana allí kawsaykuna.</li> <li>▪ No participan todos los padres, madres y dirigentes de la comunidad</li> <li>▪ Yaya, mama, pushakkuna,</li> <li>▪ tantanakuykunaman mana tukuy shamunkuna.</li> <li>▪ A las reuniones solo asisten las mujeres</li> <li>▪ Tantanakuykunaman warmikunalla rinkuna.</li> <li>▪ No hay fondos para gastos en la Unidad Educativa.</li> <li>▪ Yachana wasipak rantinkapak, kullki illan</li> </ul>	<p>astawampash allita pushankapak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Organizarse para realizar un fondo económico mensualmente</li> <li>▪ Tantanakuyta rurana kullkita tantachinkapa sapan killapi.</li> <li>▪ Revitalizar las costumbres y tradiciones mediante la educación.</li> <li>▪ Yachaykunawan runa kawsaykunata yallichina.</li> <li>▪ Mejorar la calidad de educación con práctica en valores.</li> <li>▪ Kawsaykunawan allí yachaykunata yachachina.</li> <li>▪ Organizarse con los padres de familia y moradores en general.</li> <li>▪ Yayakunawan, chaypi kawsak runakunawan tantarina kan.</li> </ul>
<b>KILATAWA AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ No existe bus transportar a los niños, todos los días</li> <li>▪ Wawakunata tukuy puncha pushankapa, antawan illan.</li> <li>▪ La distancia a la Unidad hace que los niños/as se atrasarán.</li> <li>▪ Yachana wasiman rinkapa, karu kashkamanta wawakuna kipayasha paktankuna.</li> <li>▪ Se ha luchado para mantener la escuela como dispersa.</li> <li>▪ Kay yachana wasi chikanyachu achkata, runakunaka shayarishkami kan.</li> <li>▪ La escuela cuenta con equipamiento</li> <li>▪ Yachana wasi: antanikikuna, kamukuna, shukunatapash sumakta charinkuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Viabilizar la repotenciación de la Unidad Educativa por parte del MEC</li> <li>▪ Yachak Kamayuk Wasi astawampash hatunyachishka yachana wasikunata allíta ruraykunata rurankapak tukuykuna rinsichinkuna.</li> <li>▪ Fortalecer las iniciativas en ejecución de autoestima, participación, nutrición, salud e identidad</li> <li>▪ Kikinllata kuyarina, tukuylla makita kuna, runa kawsaymanta, allí mikuykuna, unkuykuna mana chayachun, llankana kanchik.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tienen que caminar 2 horas a la nueva Unidad y en el camino corren riesgos. Hay alumnos que viven lejos de la Escuela,</li> <li>▪ Mushuk yachana wasiman paktankapa 2 pacha kan, ñankunapi llakikunata charinkuna. Maykan wawakuna yachana wasimanta karu kawsankuna.</li> <li>▪ A lo largo de los chaquiñanes existen muchos perros y ríos lo que es sumamente peligroso para los niños y niñas.</li> <li>▪ Kari wawa, warmi wawa yachana wasiman purina ñankunapi llakikuna tiyan, achka allkukuna, mayukuna llakichinkuna.</li> <li>▪ Los padres de familia afirman que prefieren enviar a sus hijos a las escuelas de la ciudad de Guaranda.</li> <li>▪ Yayakuna, paykuna wawakunata Guaranda kiti yachana wasiman kachanata munanchi ninkuna.</li> <li>▪ Se ha apoyado para la construcción de la escuela con esfuerzo y cariño por parte de la comunidad</li> <li>▪ Yachana wasita rurankapak ayllullaktapi kawsan runakuna kushiwan yanapankuna.</li> <li>▪ Las vías son malas para ir a Surupukyu.</li> <li>▪ Surupukyuman purinkapa ñankuna mana allí kan.</li> <li>▪ Los niños/as pequeños/as no comen rápido lo que les ocasionaría el atraso continuo para llegar a la Unidad</li> <li>▪ Uchilla kari, warmi wawkuna, mana ukta mikushpa, yachana wasiman kipayashpa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejorar el servicio de internet</li> <li>▪ Anta miki pankakunata allichina.</li> <li>▪ Transformarse en Unidad Educativa Dispersa, manteniendo a la escuela donde se encuentra</li> <li>▪ Maypi kak yachana wasita, hatun yacha wasipi rurana.</li> <li>▪ Constituirse en escuela eje, por disponer de programas y proyectos en ejecución</li> <li>▪ Maypi llankana, yachana wasikuna tiyakta, chay yachana wasikunami allita llankashpa rikuchina kanka.</li> <li>▪ Continuar con procesos participativos, Democracia. Autoestima</li> <li>▪ Tantarina ruraykunapi katina, pakta kawsaykunawan.</li> <li>▪ Seguir recibiendo el apoyo gubernamental en textos, uniformes completos y acordes a las edades y materiales</li> <li>▪ Mama pachata pushakkuna, kamukuna, shuk shinalla churarinakuna, shukunatapash apishpa katina kan.</li> <li>▪ Apoyar al fortalecimiento de la Unidad Educativa con otros programas y proyectos</li> <li>▪ Yachana wasita llankana ñankunawan allí katinkapak yanapana.</li> <li>▪ Ayuda del ME con el almuerzo escolar</li> </ul>
--	--	--

	<p>chayankuna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ No van a tener qué comer tener en el almuerzo saludable como se tiene en la actual escuela</li> <li>▪ Mushuk yachana wasipi allí, sumak mikunata charinkuna, mana ñawpa shina.</li> <li>▪ Padres de familia no participaran constantemente en la Unidad. Yachana wasiman yayakuna, mana katinlla purishpa yanapankuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wawakuna mikunawan, Yachak Kamayuk Wasi yanapan.</li> <li>▪ Continuar apoyando en todo lo que sea necesario a la Unidad.</li> <li>▪ Yachana wasi mutsurishkakunapi yanapasha katina kan.</li> <li>▪ Se mejores la sectorización para que los alumnos de las comunidades aledaña estudien en Kilatawa</li> <li>▪ Kilatawa ayllullaktapi yachakuk wawakuna, chayllapita yachankapak sakirichun.</li> <li>▪ Demostrar en todas las actividades culturales lo nacional e internacional</li> <li>▪ Mamallaktapi, shuk mamallaktakunapi ñukanchik kawsaykunata rikuchina.</li> <li>▪ Los profesores sigan trabajando.</li> <li>▪ Yachachikkuna llankasha katina kan.</li> </ul>
<b>SURUPUCYU AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pérdida de identidad cultural, lengua, vestimenta, valores personales</li> <li>▪ Kawsaykuna, rimaykuna, churarinakuna, ña chinkarikun.</li> <li>▪ Nueva tecnología que hace daño a la educación.</li> <li>▪ Antanikikunapi, shukunawan yapa killkashpa wakllirinkuna. Willi willi shukunawan willkarishpa, kuna pacha wanrakunaka wakllinkuna.</li> <li>▪ Falta de liderazgo en la organización</li> <li>▪ Tantanakuyta allita pushankapa pushakuna rurana pishin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Recibir capacitaciones, talleres, conferencias, encuentros prácticos para mantener la cultura</li> <li>▪ Ñukanchik kawsayta ñawpakman apankapa, rimashkakuna, tantanakuykunaman rishapa uyana kan.</li> <li>▪ Mejorar la infraestructura educativa</li> <li>▪ Yachana wasikunata allichina kan.</li> <li>▪ Mejorar la participación poder de convocatoria de la comunidad y</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La participación debe ser democrática</li> <li>▪ Pakta kawsaykuna kana kan.</li> <li>▪ Bajos recursos económicos de la familia.</li> <li>▪ Problemas de jóvenes alcohólicos y drogadictos.</li> <li>▪ Maltakuna hayak yaku, apyakuna, shiraykunata apakkuna achka llakita charinkuna. Ayllukuna kullkita mana achkata charinkuna.</li> </ul>	<p>organización.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ayllullakta tantanakuykunapi tantanakuykunata alliyachina kan.</li> <li>▪ Socializar y capacitar a hombres y mujeres</li> <li>▪ Karikunata, warmikunata kamachina, rimana, yachachina kan.</li> <li>▪ Fomentar proyectos productivos para mejorar la economía y la educación.</li> <li>▪ Shuk llankana ñankuna tiyan, llaktakuna astawanpash alliyachu, kullkikunawan, yachaykunawan, chaymanta allita rurana kanchik.</li> <li>▪ Recuperar la identidad cultural</li> <li>▪ Ñukanchik kawsayta rikchachina.</li> <li>▪ Practicar valores en la familia, comunidad y organizaciones de primer y segundo grado</li> <li>▪ Shuk niki, ishkay niki tantanakuykunata, ayllupi allí kawsaykunata yachachina kan.</li> <li>▪ Tener y practicar con la tecnología adecuada</li> <li>▪ Llankaykunawan, antakunawan imatapash allí killkana kanchik.</li> <li>▪ Tener nuevos líderes que trabajen en beneficio común</li> <li>▪ Mushuk pushakkunata maskana, tukuykunapakta llankana kan.</li> </ul>
--	---	---

		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Construir los nuevos edificios, respetando la ecología y arquitectura ancestral.</li> <li>▪ Mama pachata mana llakichinkapa, ayllullaktakunapi kaspikunawan, rumikunawan, sañukunawan, rurana kanchik.</li> </ul>
<b>QUINDIGUA CENTRAL (TELMO JIMÉNEZ) AYLLULLAK TA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Falta de recursos económicos</li> <li>▪ Kullki pishinkuna.</li> <li>▪ Accidentes de tránsito por estar cerca a la vía.</li> <li>▪ Antawan purina ñampipi mayanlla kawsashkamanta, antawankuna llakikunata kunkuna.</li> <li>▪ Problema de alimentos que causa enfermedades de gastritis, anemias</li> <li>▪ Mikunakunapi llakikuna tiyan, gastritis, anemia unkuykunata kun.</li> <li>▪ Problemas de inseguridad.</li> <li>▪ LLakikuna tiyakpi, mana pipash yanapankuna.</li> <li>▪ Influencia de joven con malos hábitos, como tatuajes, se pintan los pelos, se colocan aretes.</li> <li>▪ Mana allí kawsak wamrakuna, aychakunapi suyukuna, akchata tinikuna, paychikunata churarik kari maltakuna, mana allí kakkunata yachachinkuna.</li> <li>▪ Pérdida de valores culturales</li> <li>▪ Runa kawsaykuna chinkarikun</li> <li>▪ Poco resultado en el aprendizaje por trasladarse de un lugar a otro</li> <li>▪ Ashalla yachaykuna, shuk</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantener la Unidad Educativa en la misma comunidad.</li> <li>• Ayllullaktapi yachana wasita charina.</li> <li>• Responsabilizar a los dueños de transporte y el ME.</li> <li>• Kikin antayukkunata, Yachak Kamuyuk paktachichina kan.</li> <li>• Dotar de alimentación a los estudiantes.</li> <li>• Yachakuk wawakunaman mikunata kuna.</li> <li>• Conformación de Juntas comunitarias para apoyo educativo.</li> <li>• Ayllullaktapi tantanakuykunata rurana, yachanakunata yanapachun.</li> <li>• Socialización de buenos hábitos a los actores comunitarios (valores, respeto, responsabilidad).</li> <li>• Ayllullakta pushakunata, rimana tantanakuykunapi (kawsaykunamanta, ruraykunamanta) allita pushankapa.</li> </ul>

	<p>yachay wasiman rishkamanta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Consumo de bebidas alcohólicas o drogas en la nueva Unidad</li> <li>▪ Warankari Yachana wasipi hayak yakuna, shiraykunata upyankuna.</li> <li>▪ Abandono del edificio existente</li> <li>▪ Shayak wasita sakishpa rishkamanta.</li> <li>▪ Embarazo en adolescentes por la distancia que debe caminar.</li> <li>▪ Malta wamra warmikuna karu purinamanta chichunkuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortalecer los valores culturales, música, lengua kichwa, costumbres y tradiciones.</li> <li>• Ñukanchik kawsaykunata, takikunata, kichwapi rimanata, mana kunkarishpa katina kan.</li> <li>• Mejorar la enseñanza.</li> <li>• Yachachinata alliyachina.</li> <li>• Controlar las tiendas que se encuentran en el entorno de la Unidad Educativa.</li> <li>• Yachana wasi mayanllapi kak katuna wasikunata rikurayana.</li> <li>• Equipamiento para turismo comunitario.</li> <li>• Karu llaktamanta shamukunaman, sumak kawsayta rikuchina, riksichina.</li> </ul>
<b>LARCALOM A AYLLULLAK TA.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aculturización y desnutrición de los niños, niñas y adolescentes.</li> <li>▪ Kari, warmi wawakuna wamrakunapash, runa kawsaykunata kunkarinkuna, mana allípash mikunkuna.</li> <li>▪ No practican la filosofía andina</li> <li>▪ Mana runakunapak yuyaywan kawsankuna.</li> <li>▪ Cuando había la escuela se reunían los padres de familia, ahora no</li> <li>▪ Yaya, mamakuna yachana wasi tiyaskapi tantarinkuna, kunaka pachakunapika mana tantarinkuna.</li> <li>▪ No hay participación de los padres de familia.</li> <li>▪ Yaya, mamakuna mana yanapankuna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mantener costumbres de idioma y vestimenta</li> <li>▪ Kawsaykunata, rimaykunata, churarinata mana sakina</li> <li>▪ Ñukanchik churarinakunata, rimanata mana kunkarina.</li> <li>▪ Apropiar de nuestras celebraciones y fiestas sagradas: Pauwkar Raymi, Inti Raymi, kapak Raymi, Kuya Raymi</li> <li>▪ Ñukanchik kikin raymikunata hapishpa: Pauwkar Raymi, Inti, Raymi, Kapak Raymi, Kuya Raymikunata rurana kanchik.</li> <li>▪ Organizar a los niños/as en las diferentes disciplinas</li> <li>▪ Kari wawa, warmi wawakunata achka sami</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por la distancia no pueden asistir todas las niñas y niños, ya que los padres salen a trabajar temprano y no hay quien les vaya a dejar.</li> <li>▪ Yaya, mamakuna tutamantata llankankapak rinkuna, wawakunata mana pipash karu kakpi sakinkapak rinkuna, chay rayku wawakuna yachana wasiman rinkapa pishiyankuna.</li> <li>▪ No se tiene suficiente recurso económico</li> <li>▪ Mana achka kullkita charinkuna.</li> <li>▪ Los niños menores de cinco años de edad no pueden asistir a la inicial por la distancia</li> <li>▪ Wichilla wawakuna yachana wasiman, 5 wata pishi charikuna, mana rinata ushankuna, yachana wasi karu kakpi.</li> </ul>	<p>yachaykunata yachachina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Que el bus recoja y deje a los niños/as en sus lugares</li> <li>▪ Antawanmi wawakunata paykuna tkawsahkapi sakina kan.</li> <li>▪ Haya comida nutricional, no comida chatarra.</li> <li>▪ Alli mikunami tiyan, mana allí kak mikuna.</li> <li>▪ Hacer que los padres y la comuna participe en las reuniones.</li> <li>▪ Yayakuna, ayllullaktay kawsakkuna tantanakuykunaman tantarinkapak rinama kan.</li> </ul>
--	--	---

#### 4. PLAN DE ACCIÓN

##### 4. LLANKANA ÑAN

<b>PROPÓSITO S MUNAKUNA</b>	Lograr el empoderamiento y la sostenibilidad del Proyecto de Repotenciación de la Unidad Educativa Comunitaria Intercultural Bilingüe de Surupucyu, mediante la participación e inclusión activa de los miembros de las comunidades en el diseño, ejecución y evaluación del mismo. Yachana wasipa sinchiyachi ruraykuna, tukuylla kay ayllullaktamanta runakuna, llankashpa, rurashpa, taripashpa kikinyachun, chayachun paktachina kan. Garantizar la legitimidad y la calidad del proyecto mediante la inclusión de las visiones y aspiraciones de los miembros de las comunidades y de los padres de familia y los estudiantes de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe. Ayllullaktakunapa, tukuy runakunapa, yayamamakuna, yachakukkunapash muskuykunata, munaykunata kan, Surupucyu yachana wasipi. Ruray ñankunapi churana, shina, kay llankayka allí pacha kanata rikuchina.						
<b>ACCIÓN RURANA</b>	<b>METAS PAKTACHINA</b>	<b>INDICADOR ES MAYPI RIKUNAKUN A</b>	<b>TIEMPO PACHA</b>		<b>RESPONSABLE PI RIKUNA</b>	<b>BENEFICIARIOS PIKUNA CHASKINA</b>	<b>FUENTE PRESUPUESTA RIO KULLKIKUNA</b>
			<b>Inicio KALLARIN A</b>	<b>Fin PUCHUK AY</b>			
Dotación del servicio de transportes y movilización a los estudiantes absorbidos hacia la Unidad Educativa Repotenciada de Surupucyu.	Estudiantes de las comunidades indígenas con servicios de transportes seguros y adecuados.  Ayllullaktapi kawsak runa wawakuna antawapi	No. de buses contratados. No. de alumnos beneficiados con el transporte.  Imashina antawankuna tiyak. Imashina	Inauguración de la UEM <b>Warankari Yachana Wasi</b> llankay kallari.	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/Coordinación General de Planificación. LLankana ukukuna	Estudiantes de Quindigua Alto, Quindigua Central, Larcaloma, Kilitawa, Quínoa Corral, Panhua Chaupi Yacu, Pucarapamba, Sinche Chico, Rumipungu, Yatapamba, Puente Ayora, El Corazón. Ayllullaktakunapi,ya	ME Yachak Kamayuk Wasi

Yachak wawakunata yachana hatunyachishka a wasiman antawapi pushankapa, antawata mañana.	yachana wasiman purinkapa charina kan.	wawakuna antawapi purikkuna tiyankuna.				chakuk yachakkuna.	
Otorgamiento de alimentación nutritiva y equilibrada a los estudiantes de la UEM de Surupucyu <b>Warankari Yachana Wasi</b> , Yachana, yachakukkuna allí mikunakunata hapinkuna.	Estudiantes de las comunidades indígenas recibiendo desayuno y almuerzo nutritivo, variado y proporcional diariamente. Ayllullaktapi kawsan yachakukkuna, tukuy puncha, tutamanta mikuna, chawpi punchapi mikunata, antawanpi allí purinakunata charinkuna.	No. de Proveedores contratados. No. de estudiantes que reciben alimentación. Ña katukuna kashkata mana, kimunata hapik yachakukkuna .	Inauguración de la UEM <b>Warankari Yachana Wasi</b> , llankay kallari.	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/IPA/IEP S. LLankana ukukuna	Estudiantes de la UEM Surupucyu <b>Warankari Yachana Wasi</b> , Surupucyu yachakukkuna.	ME Yachak Kamayuk

Provisión de los uniformes adecuados y con pertinencia cultural a los estudiantes de la UEM de Surupucyu <b>Warankari Yachana Wasi</b> , Yachama wawakuna Yachana Wasi tiyan.	Estudiantes de las comunidades indígenas cuentan con uniformes adecuados y con pertinencia cultural. Runa ayllullaktamant a yachakukkuna, shuk samilla churarinakunata , runa wawakunapak kikin churanakunata charinkuna.	No. de estudiantes que reciben uniformes con pertinencia cultural. Yachakuk runa wawakunapak kikin churanakunata charinkuna.	Inauguración de la UEM Yachana Mushukyachi shka Wasi <b>Warankari Yachana Wasi</b> llankay kallarin.	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/Subsecretaria de Administración Escolar en coordinación con la Subsecretaria de Educación Intercultural Bilingüe. Ishkay simipi yachana	Estudiantes de la UEM Surupucyu <b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana Wasi</b> yachakukkuna	ME Yachak Kamayuk
Dotación de materiales educativos bilingües e interculturales a los estudiantes de la UEM de Surupucyu.	Estudiantes de las comunidades indígenas cuentan con materiales bilingües y con contenidos interculturales para la	No. de estudiantes que han recibido materiales. Yachankapa imakukunata hapik yachakukkuna	Inauguración de la UEM <b>Warankari Yachana Wasi</b> llankay kallari.	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/Subsecretaria de Educación Intercultural Bilingüe. Llankana ukukuna	Estudiantes de la UEM Surupucyu <b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana Wasi</b> yachakukkuna	ME Yachak Kamayuk

<b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana</b> <b>Wasi,</b> yachakuk wawakunama n ishkay shimipi yachana kamukunata, castellano shimipi yachana kamununata kuna kan.	formación integral e intercultural Ayllullaktapi kawsakuna yachakuk wawakuna ishki shimipi yachana kamukunata charin, castellano shimipi yachana kamukunata, skukunatapash charin, tukuy sami yachana kamukunata, shukunatapash charinkuna.						
Realización de talleres con los Yachak o sabios indígenas para que impartan sus saberes ancestrales a los estudiantes. Ruku runa	Estudiantes de las comunidades indígenas aprehendiendo de los saberes de los Yachak y fortaleciendo su identidad  Allkullaktapi kawsak	No de talleres realizados No de estudiantes que participan en los talleres. No de yachak que asisten a los talleres. Yachaykunata rurashkakuna,	Inauguración de la UEM Warankari Yachana Wasi llankay kallari.	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/Subsecre taria de Educación Intercultural Bilingüe/ Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP Llankana ukukuna,	estudiantes de la uer surupucyu <b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana</b> <b>Wasi</b> yachakukkunapak	ME Yachak Kamayuk



yachak yayakunawan tantanakuyta rurana, paykuna yachashkata yachachinkun a.	yachakukkuna, ñukanchi yachak, kawsaykunata ruku yayakunamanta yachankuna.	yachakukkuna yachanaman rinkuna, mashna ruku yaya yachakkuna yachana ukuman rikkuna.			tantanakuykuna		
Elaborar y ejecutar un programa integral de capacitación continua para los docentes de la UEM de Surupucyu para el desarrollo de su capacidad educativa y profesional Warankari Yachana Wasi Yachaykuna, yachachikkun a allí kashka.	Docentes actualizados y con mejor capacidad para formar a los estudiantes Yachakukkuna a yachachinkapa, allí yachak yachakukkuna yachachinami kan.	No de docentes inscritos en los programas de capacitación docente. No. De docentes que han completado con la capacitación. Yachana ukupi killkachiska yachachikkun a, Ña yacha ukupi kashpa tukuchikkuna yachachikkun	2015 Wata	Permanent e Tukuy pacha	Ministerio de Educación/Subsecre taria de Desarrollo Profesional Educativa/Direccion es Distritales. Llankana ukukuna	Docentes de la UEM Surupucyu. <b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana</b> <b>Wasi</b> , wawakuna Yachana Wasipi yachachikkuna.	ME Yachak Kamayuk

		a					
<p>Diseño y construcción de la infraestructura de la UEM de Surupucyu acorde a la realidad cultural y geográfica del sector.</p> <p><b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana Wasita</b> rurankapa allí rikushpa, chay kuskapi tiyan yurakunawan, rumikunawan, sañukunawan yachana wasita rurana kan</p>	<p>Infraestructura educativa diseñada y construida acorde a la realidad geográfica y cultural de las comunidades indígenas.</p> <p>Yachana wasita rurankapa, rurana imashina chaypi ayllukuna kawsankuna, imashinata kan chay kuskakunapi wasita rurankapa, tukuykunata allí rikushpa ruranami kan.</p>	<p>Diseño arquitectónico adecuado a la cosmovisión del pueblo Waranka.</p> <p>Waranka ayllullaktapi shina wasikunata rurana kan.</p>	2015 Wata	2016 Wata	Ministerio de Educación/Subsecretaría de Administración Escolar. LLankana ukukuna	Estudiantes de la UEM Surupucyu <b>Warankari</b> Surupucyu <b>Yachana Wasi</b> , Surupucyu yachakukkunapak	ME Yachak Kamayuk

Capacitar a los líderes comunitarios y padres de familia para fortalecer sus capacidades de participación en los procesos educativos. Ayllullaktata pushakunata, yayakuta yachachina, ayllullaktapi yachanakunapi allita yanapankapa.	Organizaciones y líderes comunitarios fortalecidos y apoyando de manera activa a la UEM de Surupucyu <b>Warankari Yachana Wasi</b> , Surupucyu, tantanakuykuna, pushakkuna allita yanapankuna.	No de talleres realizados. No de líderes capacitados. Tantanakuykuna nata Rurashkakuna . Tantanakuyki pushakkunata yachachishka.	Inauguración de la UEM <b>Warankari Yachana Wasi</b> llankay kallari.	Permanent e Tukuy pacha	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP/ Ministerio de Educación/Subsecretaría de Innovación y el Buen Vivir. Llankana ukukuna, tantanakuykuna	Líderes de las comunidades indígenas. Runa Ayllullaktapi pushakkuna.	ME Y ORGANIZACIONES INDIGENAS Yachak Kamayuk, runa tantanakuykuna.
Realizar gestiones ante las entidades públicas para solicitar su intervención en la dotación y/o mejoramiento	Comunidades que hayan solucionado sus problemas y necesidades, Ayllullaktakuna , paykuna mutschurishkakunata,	No de acuerdos o convenios firmados con las diversas instituciones y la organización responsable.	2015 Wata	Permanent e Tukuy pacha	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP Tantanakuykuna	Comunidades indígenas Runa ayllullaktakuna.	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP Tantanakuykuna

de los servicios básicos en las comunidades. Mamallakta pushakkunata mañaykunata rurana, yakukuna, zirmakuna, rimachikuna, uyachikkunata pash mañankuna ayllullaktapi allita kawsankapak.	llakikunata allichinkuna.	Imashina llankana ñankuna aspishkakuna tiyakta shuk kikin llankank wasikuna.					
Conformación de la Asociación con los miembros de las comunidades para la	Comunidades indígenas que dinamizan su economía mediante la provisión de los servicios.	No. de proveedores contratados que provienen desde las Comunidades. No de socios que	2015 Wata	2018 Wata	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP/Ministerio de Educación/Subsecretaría de	Miembros de las comunidades indígenas. Ayllullaktapi kawsak runakuna.	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP

provisión de alimentos, transporte y uniformes. Ayllullaktapi tiyak tantanakuy runakunami, antawakunata, kikunakunata, shuk shinalla churarinakunata maskankuna.	Ayllullaktakuna ka, tarpushpa, makiruranakunata awashpa, kullkikunata tarinkuna.	conforman las Asociaciones. Mashna katukkunata ayllullaktamanta kan, mashna runakunata tantanakuypi tiyan.			Administración Escolar/IPA <sup>24</sup> /IEPS <sup>25</sup>  Yachana wasita allí pushakkuna		
Gestionar el traspaso de la infraestructura de las UE a las comunidades  Ayllullaktaman yachana wasi yallichinkapak, killkakunata	Infraestructura de las UE fusionadas utilizado por las comunidades para la ejecución de acciones en beneficio de la población. Sakishka yachana wasikunata,	No de comodatos suscritos. No de infraestructura utilizados para el desarrollo comunitario Mañachishka manta killkashkakuna, Ayllullaktaku	2016 Wata	2017 Wata	Ministerio de Educación/Coordinación de Planificación/Coordinación de Asesoría Jurídica/ Inmobiliar. LLankana uku	Miembros de las comunidades indígenas  Ayllullaktapi kawsak runakuna.	Comité Indígena y Campesino de Desarrollo Integral Unión y Progreso “CICADI-UP/ME Tantanakuykuna .

<sup>24</sup> Instituto de Provisión de Alimentos.

<sup>25</sup> Instituto de Economía Popular y Solidaria.

ña rurana kan.	ayllullaktakuna tukuypakta shukunata rurankapak hapishka.	na sakishka yachana wasikunata paykuna shukunatapash rurankapak hapinkuna					
----------------	---	---	--	--	--	--	--

## 5. MECANISMO DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN PARTICIPATIVA DEL PLAN

SEGUIMIENTO A LA IMPLEMENTACIÓN DEL PPI				
<b>OBJETIVOS:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisar continuamente el avance del Plan para constatar las actividades cumplidas y las metas alcanzadas.</li> <li>• Identificar dificultades y ejecutar ajustes o acciones necesarias.</li> </ul>			
ACTIVIDADES	RESULTADOS	INSUMOS CLAVES	TIEMPOS	RESPONSABLES
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar reuniones, visitas, entrevistas con los beneficiarios de la UEM y los demás actores institucionales con responsabilidades en la implementación del proyecto.</li> <li>• Revisión de documentos y otras que consideren necesarias.</li> <li>• Identificación de dificultades y ejecutar acciones necesarias.</li> <li>• Elaborar un informe por distrito de los avances y progresos de la implementación de los PPI semestralmente, donde se refleje la participación de los actores.</li> </ul>	<p>PPI implementado de acuerdo a las acciones y cronograma establecidos.</p> <p>Informe de los avances y progresos de la implementación de los PI.</p>	<p>PPI Convenios o acuerdos institucionales</p> <p>Esquema del informe estandarizado</p>	<p>A lo largo de la ejecución del proyecto.</p> <p>Informe semestral.</p>	<p>Dirección Distrital con apoyo de la Coordinación Zonal respectiva.</p> <p>Representantes identificados en el mapeo de los actores y en particular los firmantes del acta de compromiso o sus reemplazos.</p>

<b>MONITOREO Y EVALUACIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PPI</b>				
<b>OBJETIVOS:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegurar el cumplimiento adecuado con los compromisos adquiridos por medio de los PPI.</li> <li>• Apoyar ajustes necesarios en los casos que se requiera una intervención de la Planta Central del ME.</li> </ul>			
<b>ACTIVIDADES</b>	<b>RESULTADOS</b>	<b>INSUMOS CLAVES</b>	<b>TIEMPOS</b>	<b>RESPONSABLES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visitas al campo y reuniones con los actores identificados.</li> <li>• Revisar y proveer retroalimentación a los informes de ejecución de los PPI.</li> <li>• Apoyar a las zonas y distritos en cualquier negociación, intervención o ajuste que requiera de la Planta central.</li> <li>• En los casos de las UEM financiados por el BM, coordinar y atender las misiones de supervisión del mismo.</li> </ul>	<p>Informes semestrales de la implementación de los PPI.</p> <p>PPI implementados por los ejecutores territoriales.</p>	<p>PPI</p> <p>Informes semestrales de los distritos</p>	A lo largo de la implementación del proyecto.	<p>Coordinación General de Planificación de planta central.</p> <p>Representantes identificados en el mapeo de los actores y en particular los firmantes del acta de compromiso o sus reemplazos.</p>

## 5. IMASHINA KAY LLANKAYKUNATA RIKURAYANA, TARIPANA.

<b>PPI KAY LLANKAYKUNATA RIKURAYA</b>				
<b>PAKTACHINAKUNA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kay llankaykunapi ruraykuna paktachun katirayashpa rikurayana.</li> <li>• Llakikunata rikuna; chay llakikunata alliyachishpa rina.</li> </ul>			
<b>RURAYKUNA</b>	<b>PAKTACHISHKAKUNA</b>	<b>MAYMANTA MUTSURIKKUNA</b>	<b>PACHAKUNA</b>	<b>MAYKAN RURANAKUNA</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chay yachana wasipi, chay llankaykunapi rikunawan, Tantanakuykunata, tapuykunata, rikunakapash rina kan.</li> <li>• Pankakunata, shuktak</li> </ul>	<p>PPI llankayta imashina ruraykunata katishpa paktachishka.</p> <p>PPI llankayta imashina paktachishpa rishkata killkashka willaykuna.</p>	<p>PPI llankana ñan, pakta llankana ñankuna, shuktak ukukuna imashina llankana killkashkakuna, imashina willaykunata killkanakuna.</p>	<p>Llankay ruray tukuy pachakunapi.</p> <p>Sapan sukta killkapi willana.</p>	<p>Distrita uku. Coordinación Zonal ukupash.</p> <p>Maykan rurankapak sakirshkakuna, maykan pankapi aspihka runakuna, ukukunapash.</p>



mutsurishkakunata rikuna.  • Ima llakikunatapash rikuna, alliyachina.  • Distrito ukupi imashina chay llankaykuna katishkata shuk willayta sapan sukta killa killkana.				
--	--	--	--	--

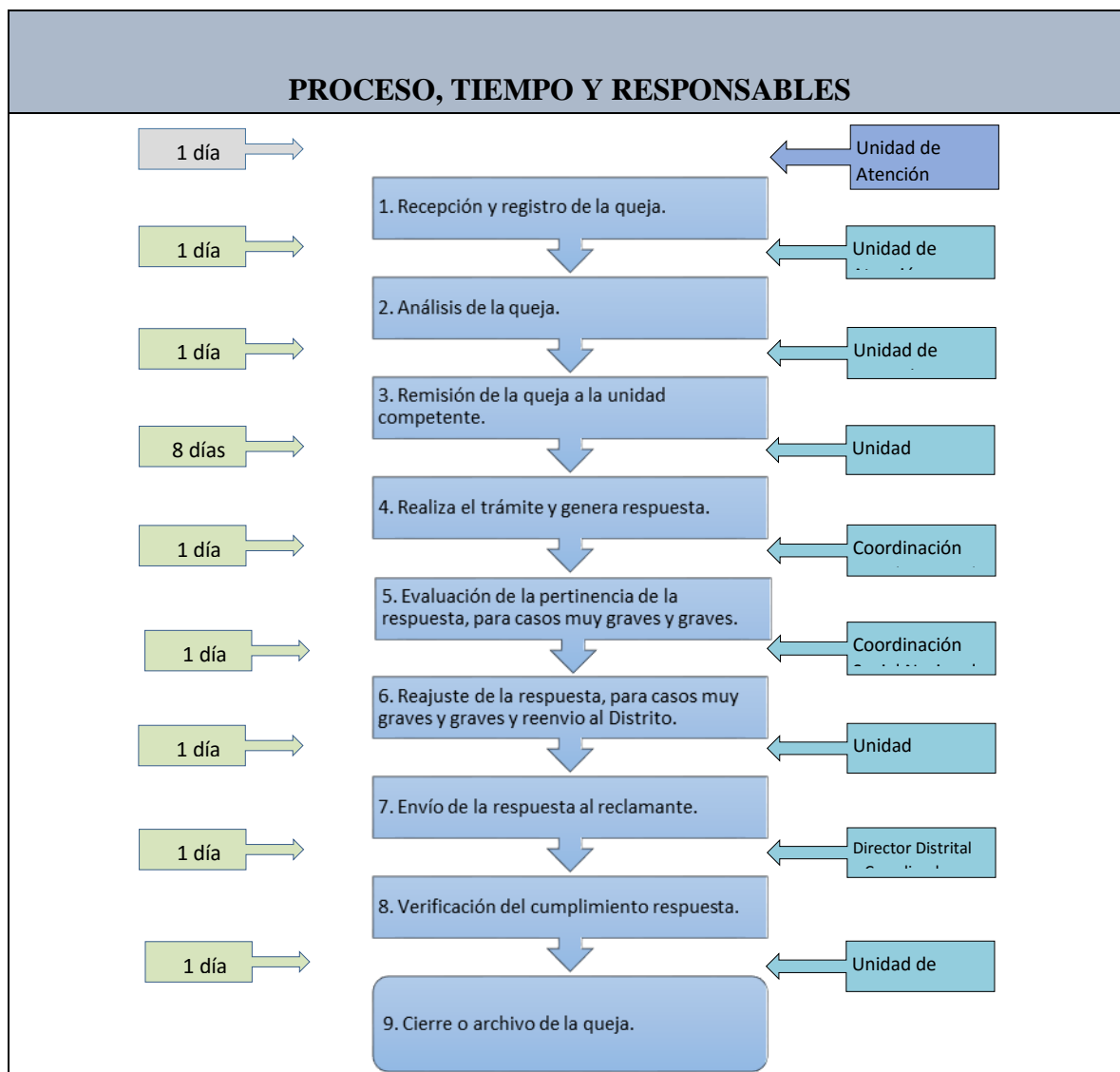
PPI LLANKAYKUNATA TARIPANA				
PAKTACHINAKUNA	<ul style="list-style-type: none"> <li>PPI llankay pankapi imashina nishkata maymanta paktachina</li> <li>Yachay kamayuk nishka, ima mutsurishkakunata rikushpa paktachina.</li> </ul>			
RURAYKUNA	PAKTACHISHKAKUNA	MAYMANTA MUTSURIKKUNA	PACHAKUNA	MAYKAN RURANAKUNA
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rikunkapak rina, maykan llankakukkunawan tantarina.</li> <li>PPI llankashka willaykunapi rikushpa alliyachishpa rina.</li> <li>Zonas, distrito ukukuna ima mutsushkakunapi yanapana.</li> <li>UEM yachana wasikunapi, kay BM ukumanta rikunkapak, llankankapak munakpi yanapana.</li> </ul>	PPI llankay paktachishkakuna willaykunata sapan sukta killa killkashkakuna.  PPI llankayta maykan llankakkuna paktachishkakuna.	PPI llankashkata sapan sukta killa, willaykunata Distrito ukukunapi killkashkakuna.	Llankay ruray tukuy pachakunapi.	Coordinación General de Planificación uku yachay kamayuk wasimanta.  Maykan rurankapak sakirishkakuna, maykan pankapi aspishka runakuna, ukukunapash

## 6. MECANISMO DE SOLUCIÓN DE QUEJAS Y RECLAMOS

PRINCIPIOS		
<p><b>Accesibilidad.-</b> Todas las personas deben tener la oportunidad de remitir la queja, para lo cual el reclamante debe tener la información clara. El reclamante debe ser tratado con amabilidad, respeto y cortesía.</p> <p><b>Respuesta oportuna.-</b> Toda queja presentada debe quedar registrada y tramitada de manera inmediata para generar una respuesta oportuna.</p> <p><b>Objetividad.-</b> Todos los reclamos deben ser tramitados de manera objetiva, imparcial y equitativa.</p> <p><b>Confidencialidad.</b> El reclamo identificado como restringido debe mantenerse en reserva y tramitada de manera protegida, la divulgación dependerá de la autorización del reclamante.</p> <p><b>Obligación de reportar.-</b> la persona que recibe la queja debe estar obligado a reportar sobre la queja, el avance de la tramitación de la queja el resultado del trámite.</p>		
TIPOS DE QUEJA	NIVEL DE GRAVEDAD	ACCIÓN
Corrupción Violencia Delitos	Muy grave	Acciones judiciales
Desempeño del Director de la UEM. Implementación del PPI. Desempeño de la Dirección Distrital. Desempeño y comportamiento de Docentes. Gestión de la UEM. Servicio de transporte. Seguridad de la UEM.	Graves	Acciones administrativas preventivas y correctivas
Necesidad de información y aclaración. Procesos participativos. Conflictos estudiantiles. Servicio de alimentación. Metodología y malla curricular.	Leves	Acciones preventivas, correctivas y acuerdos entre las partes.

## 6. LLAKIKUNATA IMASHINA WILLANA, ALLICHINAKUNAPASH

SAPI YUYAYKUNA		
<p><b>Tukuykuna chayanalla.-</b> Tukuylla runakunami ima llaki tiyakpipash willana kan. Willankapakka allimi yachana kan. Kay willak runataka allimi chaskina, allimi rimana kan.</p> <p><b>Utka kutichina.-</b> Tukuy ima llakikunata willashkakunami utkalla killkarina, utkalla kutichinapash kan.</p> <p><b>Tukuykuna rikunalla.-</b> Tukuy ima willashka llakikunaka tukuykuna rikukta, mana pimanpash tukushpa alliyachina kan.</p> <p><b>Asha pakana.-</b> Ima llakikuna, mana shuktak runakuna yachanalla kakpika, upallallami ruray katina kan; maykan willak runa willaylla nin, mana willak niktapash rikuna kan.</p> <p><b>Llakikunata willana.-</b> Maykan kay llakikunata chaskik runaka, utkallami willana kan, shinallatak imashina katikukta, imapi sakirishkakunatapash willana kan.</p>		
WILLAY SAMIKUNA	NINAN LLAKI, MANA YAPA LLAKI, ASHA LLAKI	RURAYKUNA
Mana allikuna, ismuykuna Wañuchiyykuna, makaykuna Shuwaykuna	Ninan llaki	Kamachikunawan llakichina
Yachana wasika pushak imashina llankan. PPI ñanwan llankaykuna. Distrito pushan imashina llankan. Yachachikkuna imashina llankan. UEM imashina llankan. Antawakuna imashina llankan. UEM alli kanamanta.	Mana yapa llaki	LLukchishpa kachana, rikurayana, alliyachina
Tapuykunamanta, allí willanakunamanta. Tukuylla llankana ñankuna. Yachakukkunapa llakikuna. Mikunakunamanta. Imata, imashina yachanakunamanta.	Ashalla llaki	Rikuraya, harkana, chimpapurachina.



**Nota.-** En los informes semestrales del avance de la implementación del PPI se reportarán sobre las quejas o reclamos que se hubieren presentado así como las soluciones brindadas.

## 7. ANEXOS

7. Evidencias taller de Evaluación y mapeo de actores.
8. Evidencias taller de Planificación.
9. Evidencias taller de Validación.
10. Evidencias taller de Validación y cierre.
11. Matriz de validación de actores asistentes.
12. Actores colectivos
13. Actores individuales.
14. Evaluación de la Unidad Educativa.
15. Evaluación del barrio.
16. Matriz de temas claves y respuestas.
17. Matriz de autodiagnóstico participativo.
18. Matriz para la planificación participativa.
19. Acta compromiso de gestión social.

## ACTA DE COMPROMISO

En la Comunidad de Surupucyu, del cantón Guaranda, parroquia de Guanujo provincia de Bolívar, a los 29 días del mes julio del 2015, quienes suscriben manifiestan lo siguiente:

- 1.- Todas las comunidades firmantes hemos participado a lo largo de todo el proceso de consulta y participación, previa a la implementación del Proyecto de Repotenciación de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe de Surupucyu.
- 2.- Con nuestra participación activa se ha construido el mapeo de actores y la evaluación sociocultural de la zona, resultados que han sido validados y ratificados por nosotros.
- 3.- Hemos participado en la construcción del Plan de Pueblos Indígenas para la Unidad Educativa de Surupucyu, así como hemos validado todo su contenido.
- 4.- Nos comprometemos a apoyar y participar en todo el proceso de implementación del Proyecto de Repotenciación de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe de Surupucyu, siempre y cuando se cumplan con cada uno de los compromisos adquiridos y plasmados en el Plan de Pueblos Indígenas, el mismo que mejorara la calidad de educación de nuestros hijos e hijas, así como, fortalecerá la participación de las comunidades.

Para constancia firmamos los asistentes y representantes,



Reimundo Patin

PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE SURUPUCYU



Mariano Paez Guadalupe

PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE LARCALOMA



Maria Bayas Bayas

VICEPRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MANZANA PAMBA



Segundo Reimundo Patin  
PRIMER VOCAL DE LA COUNIDAD DE QUINOA CORRAL




Rosa Ana Chacha  
COMITÉ LOCAL DE SALUD QUINOA CORRAL



REPRESENTANTE DE LA COMUNIDAD DE QUILLOPUNGO



Econ. Marcelo Drouet  
LIDER DE PLANIFICACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION



Dr. Julio Sinchigalo  
COORDINACION ZONAL 5



Lic. Rosario Rea  
DIRECTORA DISTRITAL DE BOLIVAR



Manuel Guaman  
RECTOR DE LA UNIDAD EDUCATIVA COMUNITARIA SURUPUCYU



Jorge Chacha

PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE YATAPAMBA



Manuel Chacha

PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE RUMIPUNGO



Felicho Masabanda

SECRETARIO DE LA COMUNIDAD DE LINDEROLOMA



Manuel Chimbo Chimbo

REPRESENTANTE DE LA COMUNIDADA DE QUINDIGUA ALTO



Lic. Gerardo Chimbo

SECRETARIO DE EDUCACION DE LA UNION Y PROGRESO



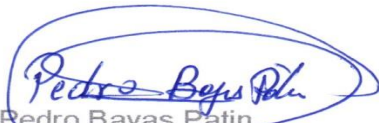
Joaquín Manobanda

PRESIDENTE DE SINCHÉ CHICO



Manuel Guaranda

PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD DE KILITAWA



Pedro Bayas Patin  
PRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN PUENTE AYORA



Roberto Chimbo  
COORDINADOR DE LA ORGANIZACIÓN LLUNGAY